Istruzioni per l'uso

ASCIUGATRICE

IT

IT **Italiano,1**

TR **Türkçe,17**

F **Français,33**

IDCE G45

! Questo simbolo ti ricorda di leggere questo libretto istruzioni.

! Tenere a portata di mano il presente libretto così da poterlo consultare facilmente a ogni evenienza. Tenere il libretto sempre vicino all'asciugatrice; nel caso in cui l'apparecchio venga venduto o ceduto ad altre persone, ricordarsi di consegnare loro questo libretto, così da permettere anche ai nuovi possessori di conoscere le avvertenze e i suggerimenti sull'utilizzo dell'asciugatrice.

! Leggere attentamente queste istruzioni: le pagine che seguono contengono importanti informazioni sull'installazione e utili suggerimenti sul funzionamento dell'elettrodomestico.

Indice

Informazioni importanti, 2-3

Installazione, 4
Dove installare l'asciugatrice
Aerazione
Collegamento elettrico
Informazioni preliminari

Descrizione dell'asciugatrice, 5-6
Caratteristiche
Pannello comandi

Come effettuare un'asciugatura, 7
Avvio e scelta del programma

Programmi e opzioni, 8-9-10
Tabella dei programmi
Programmi speciali
Opzioni
Apertura dello sportello

Bucato, 11-12
Suddivisione del bucato
Etichette di manutenzione
Capi particolari
Tempi di asciugatura

Avvertenze e suggerimenti, 13
Sicurezza generale
Informazioni per riciclaggio e smaltimento
Risparmio energetico e rispetto dell'ambiente

Cura e manutenzione, 14
Interruzione dell'alimentazione elettrica
Pulizia del filtro dopo ogni ciclo
Controllo del cestello dopo ogni ciclo
Svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo
Pulizia dell'unità di condensazione
Pulizia dell'asciugatrice

Problemi e soluzioni, 15

Assistenza, 16
Ricambi
Assistenza Attiva 7 giorni su 7

INDESIT

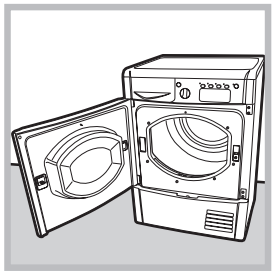
Informazioni importanti

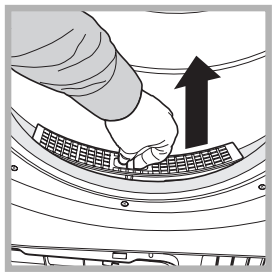
IT

Per un funzionamento efficiente dell'asciugatrice a condensazione è necessario seguire lo schema di manutenzione regolare indicato qui sotto:

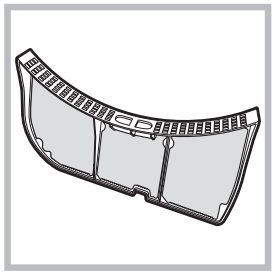
Filtro per lanugine – È NECESSARIO pulire la lanugine che si deposita sul filtro dopo ogni ciclo di asciugatura.

Fase 1
Aprire lo sportello dell'asciugatrice premendolo come indicato nella *figura*.

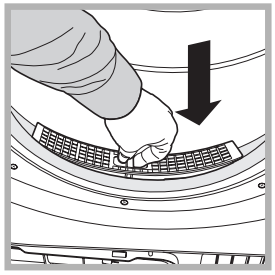




Fase 2
Estrarre il filtro (usando due dita).



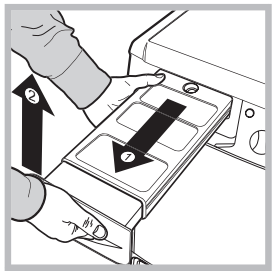
Fase 3
Pulire eventuali depositi di lanugine dalla superficie interna della rete del filtro.



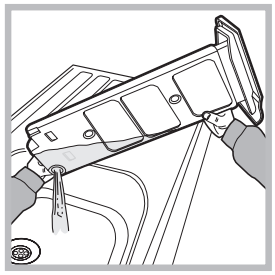
Fase 4
Reinstallare il filtro – Non attivare mai l'asciugatrice senza il filtro inserito in posizione.

La mancata pulizia del filtro dopo ogni ciclo di asciugatura influisce sulle prestazioni di asciugatura della macchina, che impiega più tempo ad asciugare e, di conseguenza, consuma più elettricità durante l'asciugatura.

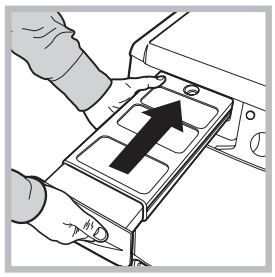
Contenitore di raccolta dell'acqua – È necessario svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura.



Fase 1
Tirare il contenitore di raccolta dell'acqua verso di voi e rimuoverlo completamente dall'asciugatrice.



Fase 2
Svuotare tutta l'acqua raccolta nel contenitore.



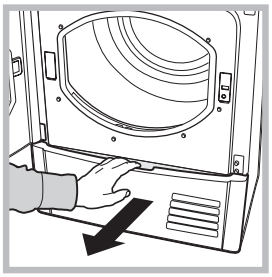
Fase 3
Reinstallare il contenitore di raccolta dell'acqua accertandosi che sia inserito completamente in sede.

Il mancato svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua potrebbe causare:
- L'arresto del riscaldamento della macchina (quindi il carico potrebbe essere ancora umido alla fine del ciclo di asciugatura).
- Il led "Svuotare vaschetta" si illumina per avvertire che il contenitore è pieno.

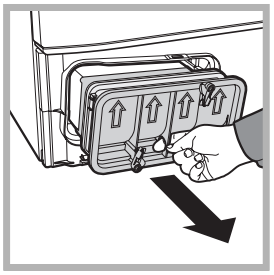
Caricamento del sistema di raccolta dell'acqua

Quando l'asciugatrice è nuova, il contenitore di raccolta dell'acqua non raccoglie finché il sistema non viene caricato. Questa operazione può impiegare 1 o 2 cicli di asciugatura. Una volta caricato, il sistema raccoglie acqua a ogni ciclo.

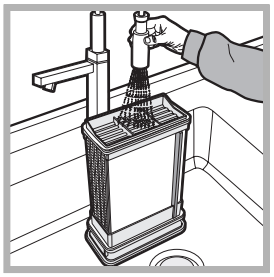
Unità di condensazione - È necessario pulire la lanugine dal condensatore ogni mese.



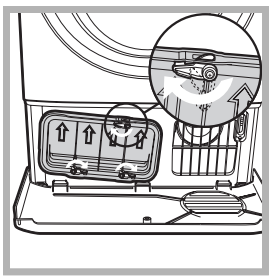
Fase 1
Aprire il coperchio del condensatore
- tenere la maniglia e tirare verso di voi.



Fase 2
Rimuovere il condensatore ruotando le 3 clip, quindi tirare il condensatore verso di voi. (Potrebbe essere presente acqua nei tubi: ciò è normale).



Fase 3
Pulire il condensatore con acqua facendola scorrere dalla parte posteriore così da rimuovere eventuali depositi di lanugine.



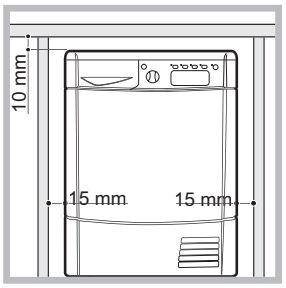
Fase 4
Reinstallare l'unità di condensazione; assicurarsi che il gruppo sia completamente inserito in sede, che tutte e 3 le clip siano fissate e che le frecce di posizionamento sulla parte anteriore del condensatore siano dirette verso l'alto.

La mancata pulizia del condensatore potrebbe causare un guasto anticipato all'asciugatrice.

Installazione

IT

Dove installare l'asciugatrice



• Le fiamme possono danneggiare l'asciugatrice, che deve pertanto essere installata lontano da cucine a gas, stufe, termosifoni o piani di cottura.
Se l'elettrodomestico deve essere installato sotto un banco da lavoro è necessario lasciare uno spazio di 10 mm tra il pannello superiore dell'elettrodomestico e altri oggetti posti sopra di esso, e uno spazio di 15 mm tra i lati dell'elettrodomestico e le pareti o gli arredi accanto a esso. In questo modo viene garantita una sufficiente circolazione d'aria.

Aerazione

• Quando l'asciugatrice è attiva deve essere presente una sufficiente aerazione. Assicurarsi di installare l'asciugatrice in un ambiente non umido e dotato di un'adeguata circolazione d'aria. Il flusso d'aria attorno all'asciugatrice è fondamentale per consentire la condensazione dell'acqua prodotta durante il lavaggio; l'asciugatrice non funziona correttamente se posizionata in uno spazio chiuso o all'interno di un mobile.

! Se l'asciugatrice viene utilizzata in una stanza piccola o fredda è possibile che si generi un po' di condensa.

! Non è consigliabile installare l'asciugatrice in un armadio; l'elettrodomestico non deve mai essere installato dietro una porta chiudibile a chiave, una porta scorrevole o una porta con cardine sul lato opposto dello sportello dell'asciugatrice.

Scarico dell'acqua

Se la macchina viene collocata vicino a un tubo di scarico è possibile far defluire l'acqua condensata direttamente senza dover impiegare il contenitore di raccolta dell'acqua. In questo caso non è più necessario svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo.
Se l'asciugatrice viene posizionata sopra o di fianco a una lavatrice può condividere lo stesso scarico. È sufficiente scollegare il tubo indicato alla figura **A** e collegarlo allo scarico.
Se lo scarico si trova più lontano della lunghezza del tubo, per raggiungerlo è possibile acquistare e collegare un tubo di diametro identico e della lunghezza necessaria.
Per installare il nuovo tubo è sufficiente sostituire quello esistente come indicato alla figura **B** inserendolo nella stessa posizione.
! Lo scarico deve trovarsi 1 m più in basso rispetto al fondo dell'asciugatrice.
! Dopo avere installato l'asciugatrice accertarsi che il tubo di scarico non sia piegato né contorto.

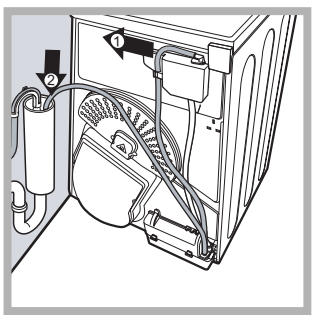


Fig. A

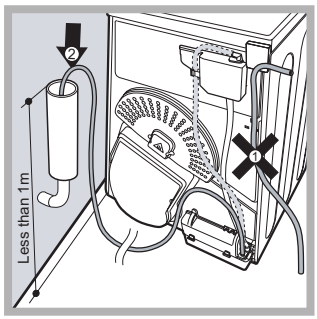


Fig. B

Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa elettrica verificare quanto segue:
• Accertarsi che le mani siano asciutte.
• La presa deve essere dotata di messa a terra.
• La presa deve essere in grado di supportare la potenza massima prevista per la macchina, indicata sulla targhetta dei dati di esercizio *(vedi Descrizione dell'asciugatrice).*
• La tensione di alimentazione deve essere compresa nei valori indicati sulla targhetta dei dati di esercizio *(vedi Descrizione dell'asciugatrice).*
• La presa deve essere compatibile con il tipo di spina dell'asciugatrice. In caso contrario, provvedere alla sostituzione della presa o della spina.
! Non utilizzare prolunghe.
! L'asciugatrice non può essere installata in ambienti esterni, anche se riparati. Può essere infatti molto pericoloso esporre questo elettrodomestico alla pioggia o a temporali.
! Dopo l'installazione dell'asciugatrice il cavo elettrico e la spina devono rimanere a portata di mano.
! Il cavo elettrico non deve essere né piegato né schiacciato.
! Se la spina da sostituire è di tipo incorporato, è necessario smaltirla in maniera sicura. NON lasciarla dove può essere inserita in una presa e provocare scosse elettriche.
! Il cavo elettrico deve essere controllato periodicamente e sostituito utilizzando un cavo specifico per questa asciugatrice, che può essere installato unicamente da tecnici autorizzati *(vedi Assistenza).* I cavi elettrici nuovi o più lunghi vengono forniti dai rivenditori autorizzati a un costo aggiuntivo.
! Il produttore declina qualsiasi responsabilità qualora non ci si attenga a queste regole.
! In caso di dubbio su quanto sopra indicato, contattare un elettricista qualificato.

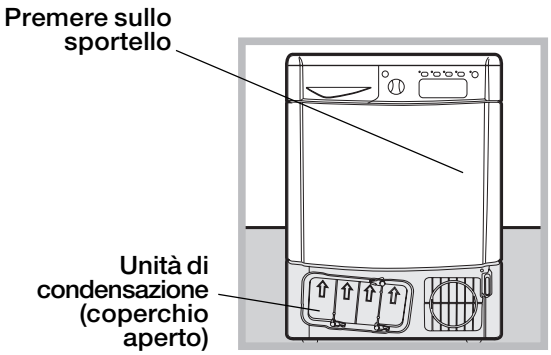
Informazioni preliminari

Una volta installata l'asciugatrice, prima di metterla in funzione pulire l'interno del cestello e rimuovere lo sporco che può essersi accumulato durante il trasporto.

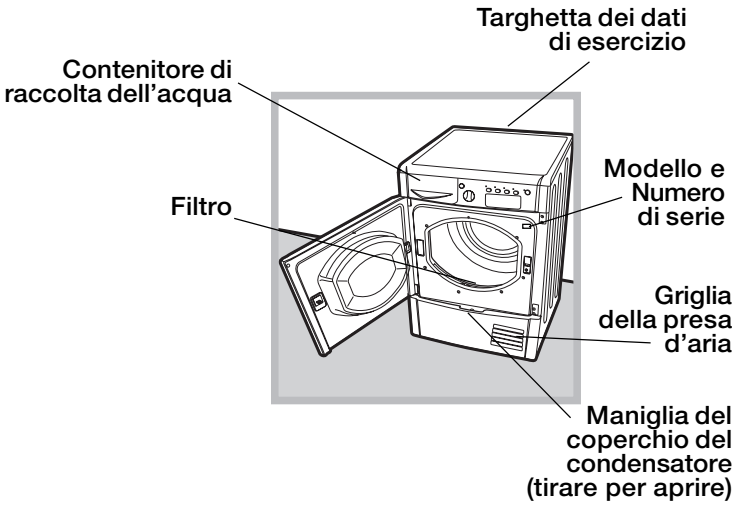
Descrizione dell'asciugatrice

IT

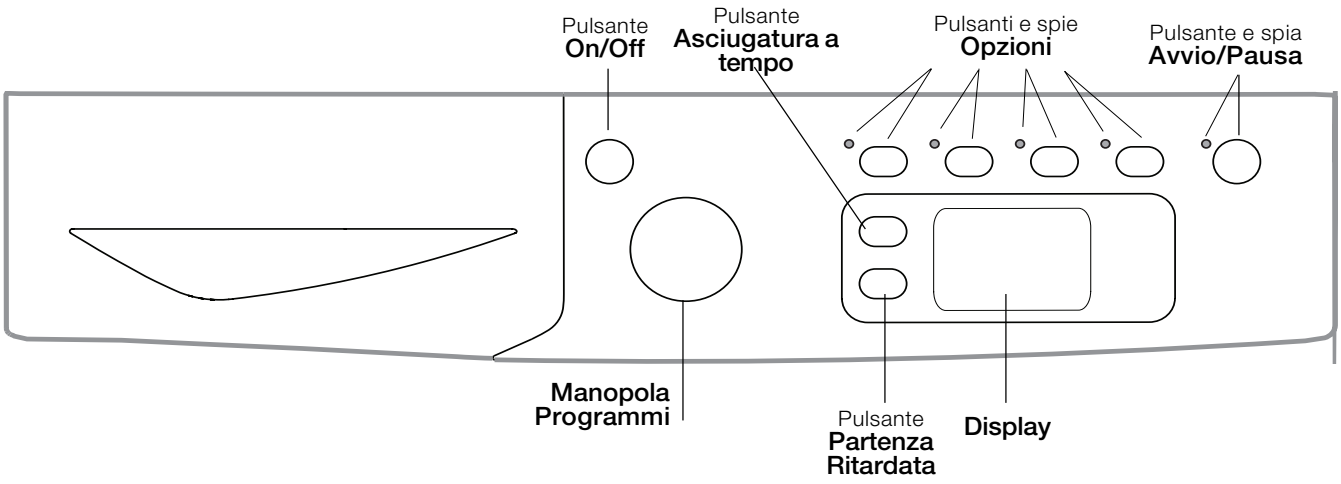
Apertura dello sportello



Caratteristiche


Targhetta dei dati di esercizio
Contenitore di raccolta dell'acqua
Modello e Numero di serie
Filtro
Griglia della presa d'aria
Maniglia del coperchio del condensatore (tirare per aprire)

Pannello comandi



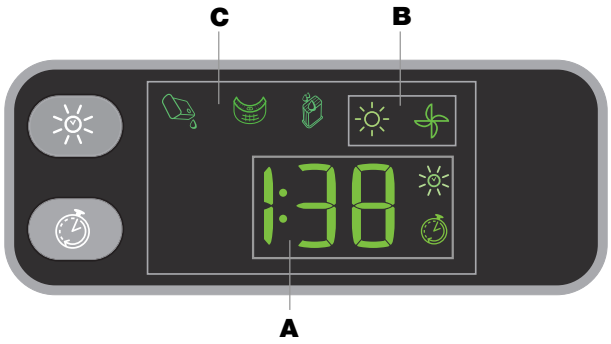
Pulsante ON/OFF/Reset
Una pressione normale del pulsante fa accendere o spegnere il prodotto. Se l'asciugatrice è in funzione una pressione prolungata per circa 3 secondi fa spegnere il prodotto e resettare il ciclo in corso.

Manopola Programmi
Consente di impostare il programma: ruotare finché l'indicatore non è direzionato verso il programma desiderato *(vedi Avvio e Scelta del programma).*

Pulsanti opzioni
Consentono di scegliere le opzioni disponibili per il programma selezionato. Le spie relative si accendono per indicare che l'opzione è stata selezionata *(vedi Programmi e opzioni).*

Pulsante e spia AVVIO/PAUSA
Quando la spia verde lampeggia lentamente, premere il pulsante per avviare il programma. Quando il ciclo è avviato, la spia di segnalazione resta sempre accesa. Per mettere il programma in pausa premere nuovamente il pulsante; la spia diventa di colore arancione e inizia di nuovo a lampeggiare.
Per riavviare il programma dal punto in cui era stato interrotto, premere nuovamente il pulsante *(vedi Avvio e Scelta del programma).*

Display
Nella sezione **A** viene visualizzato il valore dell'"Asciugatura a Tempo" impostata; nel caso fosse stata impostata una "Partenza ritardata" viene visualizzato il tempo mancante all'avvio del programma selezionato.
In questa sezione viene visualizzata anche la durata del programma scelto.
Nella sezione **B** viene visualizzata la fase del programma in corso:
Icona sole ☼***:*** Asciugatura
Icona ventola ✣***:*** Ciclo aria fredda
Nella sezione **C** le spie di manutenzione (Spia svuotare vaschetta, Spia pulizia filtro, Spia pulizia condensatore), *vedi Spie.*



Spie
Le spie forniscono informazioni importanti. Ecco cosa dicono:

La Spia "svuotare vaschetta" indica che è necessario svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua.
Se il contenitore si riempie nel corso del programma, il led si accende. L'asciugatrice automaticamente avvia il ciclo aria fredda e il led AVVIO/PAUSA pulsa ambra. Per riavviare il ciclo dal punto in cui era stato interrotto premere il pulsante AVVIO/PAUSA.
Per evitare questo procedimento svuotare sempre il contenitore di raccolta dell'acqua ad ogni utilizzo dell'asciugatrice *(vedi Manutenzione).*

La Spia pulizia filtro prima di ogni programma ricorda che è fondamentale pulire il filtro ogni volta prima di utilizzare l'asciugatrice *(vedi Manutenzione).*

La Spia pulizia condensatore ricorda che è fondamentale pulire il condensatore periodicamente *(vedi Manutenzione).*

Come effettuare un'asciugatura

INDESIT

IT

Avvio e scelta del programma

1. Inserire la spina dell'asciugatrice nella presa di alimentazione elettrica.

2. Selezionare il programma in base al tipo di bucato *(vedi Bucato).*

3. Aprire lo sportello e accertarsi che il filtro sia pulito e in posizione, e che il contenitore di raccolta dell'acqua sia vuoto e posizionato correttamente *(vedi Manutenzione).*

4. Caricare la macchina facendo attenzione che nessun capo si frapponga tra lo sportello e la relativa guarnizione. Chiudere lo sportello.

5. Premere il pulsante ON/OFF per avviare la macchina.

6. Ruotare la manopola Programmi finché l'indicatore non è direzionato verso il programma corrispondente al tipo di tessuto da asciugare, controllando la tabella dei programmi *(vedi Programmi e opzioni)* e le indicazioni per ciascun tipo di tessuto *(vedi Biancheria).*
! Attenzione: se dopo avere premuto il pulsante di AVVIO/PAUSA la posizione della manopola dei programmi è cambiata, la nuova posizione NON modifica il programma selezionato. Per modificare il programma premere il pulsante AVVIO/PAUSA per mettere in pausa il programma (la spia lampeggia in color arancione), scegliere il nuovo programma e le relative opzioni. Premere il pulsante AVVIO/PAUSA per avviare il nuovo programma.

7. Scegliere l'"Asciugatura a tempo" premendo il relativo pulsante finché non viene raggiunto il livello o il tempo desiderato *(vedi Programmi e opzioni).*

8. Se necessario impostare il tempo di partenza ritardata e le altre opzioni *(vedi Programmi e opzioni).*

9. Se si desidera che il segnalatore acustico si avvii alla fine del programma, premere il pulsante ALLARME .

10. Per iniziare premere il pulsante AVVIO/PAUSA. Sul display viene visualizzato il tempo residuo stimato.
Durante il programma di asciugatura è possibile controllare il bucato ed estrarre i capi che si sono asciugati lasciando continuare gli altri. Dopo avere richiuso lo sportello, premere AVVIO/PAUSA per mettere di nuovo in funzione la macchina.

11. Durante gli ultimi minuti dei programmi di asciugatura prima del termine del programma viene avviata la fase finale di ASCIUGATURA A FREDDO (i tessuti vengono raffreddati); è necessario lasciare sempre terminare questa fase.

12. Il segnalatore acustico (se quest'opzione è stata selezionata) avvisa quando il programma è terminato. Sul display viene visualizzato **"End"**. Aprire la porta, estrarre il bucato, pulire il filtro e reinserirlo in sede. Svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua e reinserirlo in posizione *(vedi Manutenzione).*
Se è stata selezionata l'opzione "Post antipiega" e non si rimuove il bucato immediatamente, i capi vengono fatti ruotare di tanto in tanto per 10 ore o finché non viene aperto lo sportello.

13. Scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica.

Modalità stand by

Questo asciugatore, in conformità alle nuove normative legate al risparmio energetico, è dotata di un sistema di autospegnimento (stand by) che entra in funzione dopo circa 30 minuti nel caso di non utilizzo. Premere brevemente il tasto **ON-OFF** e attendere che la macchina si riattivi.

Programmi e opzioni

IT

Tabella dei programmi

	Programma	Carico max. (Kg)	Opzioni compatibili	Durata ciclo
	Giornalieri			E' possibile controllare la durata dei programmi sul display.
1	Cotone **Extra**	Max.	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
2	Cotone **Armadio**	Max.	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
3	Cotone **Appendino**	Max.	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
4	Cotone **Stiratura**	Max.	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
5	Sintetici **Armadio**	3	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
6	Sintetici **Stiratura**	3	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
	Speciali			
7	**Eco Time**	2	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega e Partenza ritardata.	
8	**Lana**	1	Allarme.	
9	**Seta**	0,5	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega e Partenza ritardata.	
10	**Jeans**	3	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega e Partenza ritardata.	
11	**Tessuti Tecnici**	2	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega e Partenza ritardata.	
	Sport			
12	**Sport Intensive**	4	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega e Partenza ritardata.	
13	**Sport Light**	4	Allarme - Pre antipiega - Post antipiega e Partenza ritardata.	
14	**Sport Shoes**	2 paia	Allarme.	
	Parziali			
	Stira facile	2,5	Allarme.	
	Rinfresca	-	Allarme.	

Programmi Speciali/Sport/Parziali

Programma Eco Time *EcoTime*
Questo programma è ideale per asciugare in sicurezza piccoli carichi di bucato in poco tempo, ottimizzando l'uso dell'energia. Il programma può essere usato per carichi fino a **2** kg, in circa **1:00** (Ora:Minuti). Il programma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
Si consiglia di verificare che i capi siano contrassegnati con il simbolo ◯ e di rivoltarli prima dell'asciugatura.

Programma Lana
Questo è un programma dedicato ai capi che sopportano l'asciugatura a tamburo contrassegnati con il simbolo ◯. Può essere usato per carichi fino a **1** kg (circa 3 maglioni). Si consiglia di rivoltare i capi prima dell'asciugatura. Questo programma impiega circa **1:00** (Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice. I carichi asciugati con questo programma sono solitamente pronti da indossare, ma in alcuni capi più pesanti i bordi potrebbero essere leggermente umidi. Lasciarli asciugare naturalmente, poiché un ulteriore processo di asciugatura potrebbe danneggiare i capi.
! Al contrario di altri materiali, il meccanismo di restringimento della lana è irreversibile, cioè il capo non ritorna alla dimensione e alla forma originale.
! Questo programma non è indicato per i capi acrilici.

Programma Seta
Questo è un programma dedicato all'asciugatura della seta delicata. Può essere usato per carichi fino a **0,5** kg.
Questo programma impiega circa **1:50** (Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice. I carichi asciugati con questo programma sono solitamente pronti da utilizzare, ma in alcuni capi più pesanti i bordi potrebbero essere leggermente umidi. In questo caso provare a estrarre il carico, aprire i capi e riattivare il programma per un breve periodo.
! Solo per i capi con etichetta per asciugatura a tamburo.

Programma Jeans
Questo programma è dedicato ai jeans realizzati in cotone denim. Prima di asciugare i jeans rivoltare le tasche anteriori. Può essere usato per carichi fino a **3** kg (circa 4 paia).
Questo programma dura circa **1:25** (Ora:Minuti), ma può impiegare più tempo a seconda delle dimensioni del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice. I carichi asciugati utilizzando questo programma sono solitamente pronti da indossare; i bordi o le cuciture possono essere leggermente umidi. In questo caso provare a rivoltare i jeans e a riattivare il programma per un breve periodo.
! Utilizzare questo ciclo unicamente per i carichi in cotone 100%; non mescolare capi di colori scuri e chiari; non impiegare questo programma per capi con ricami e accessori (elastici applicati in vita, spille, ...); rivoltare le tasche.

Programma Tessuti Tecnici
Questo programma è dedicato all'asciugatura di tessuti idrorepellenti e giacche a vento (es. goretex, poliestere, nylon).
L'asciugatura dopo il lavaggio ha un benefico effetto sull'indumento in quanto riattiva il trattamento idrorepellente.
Può essere usato per carichi fino a **2** kg. Questo programma impiega circa **2:00** (Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice.

Programma Sport Intensive
Questo è un programma per asciugare in sicurezza indumenti, come tute da ginnastica e calzoncini contrassegnati con il simbolo ☐.
Ideale per quei capi che necessitano di un'asciugatura completa. Può essere usati per carichi fino ad **4** kg in circa **1:20** (Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice.
Consigliamo di rivoltare gli indumenti prima dell'avvio dell'asciugatura.

Programma Sport Light
Questo è un programma per asciugare in sicurezza indumenti, come tute da ginnastica e calzoncini contrassegnati con il simbolo ☐.
Ideale per quei capi che non necessitano di un'asciugatura completa o che devono essere successivamente stirati. Può essere usato per carichi fino ad **4** kg in circa **1:10** (Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice. Consigliamo di rivoltare gli indumenti prima dell'avvio dell'asciugatura.

Programma Sport Shoes
Questo è un programma per asciugare un paio di scarpe sportive di misura da **37-46**. Le scarpe devono essere state lavate e centrifugate ad una velocità di centrifuga minima di **400 giri**.
Devono essere usate con l'apposita rastrelliera per scarpe fornita. Se si asciugano scarpe nel tamburo l'asciugatrice verrà danneggiata. Rimuovere il filtro dalla sua posizione nella parte anteriore dell'asciugatrice e posizionare la rastrelliera.
Infilare i lacci all'interno delle scarpe e caricare le scarpe con le punte rivolte in basso e le suole davanti.
I tempi di asciugatura variano dal formato e dal tipo di scarpa. Se le scarpe non sono completamente asciutte alla fine del programma, avviare nuovamente il programma.
! Non asciugare scarpe con gel all'interno o luci lampeggianti. Asciugare solo scarpe fatte di materiale sintetico o tela. Al termine del programma rimuovere la rastrelliera per scarpe e riposizionare il filtro.

Stira facile
È un breve programma di **0:10** (Ora:Minuti) che distende le fibre dei capi in modo da agevolarne la stiratura e la piegatura.
Il programma è particolarmente indicato per i tessuti in Cotone o Misto cotone.
Per risultati ottimali non caricare il cestello oltre la capacità massima (i seguenti valori si riferiscono al peso dei capi asciutti):
Tessuto: carico massimo
Cottone e Misto cotone: **2,5** kg
Sintetici: **2** kg
Jeans: **2** kg
Svuotare l'asciugatrice subito dopo la fine del programma; appendere, piegare o stirare i capi per poi riporli nell'armadio. Se ciò non fosse possibile, ripetere il programma.
! Questo non è un programma di asciugatura e non va quindi utilizzato con capi ancora bagnati.
L'effetto prodotto dal programma varia da tessuto a tessuto: le caratteristiche di tessuti quali fibre acriliche o Tencel® non consentono di ottenere gli stessi risultati delle fibre tradizionali (es. cotone).

Rinfresca
Programma breve adatto a rinfrescare fibre e capi attraverso l'emissione di aria fresca. Dura circa **0:20** (Ora:Minuti).
! Questo non è un programma di asciugatura e non va quindi utilizzato con capi ancora bagnati.

Opzioni

Le opzioni consentono di personalizzare il programma selezionato in base alle proprie esigenze.

Asciugatura a tempo
Dopo avere selezionato un programma, per inserire il tempo di asciugatura premere il pulsante asciugatura a tempo. A ogni singola pressione di questo pulsante sul display viene visualizzata la durata dell'asciugatura scelta . Alla prima pressione del pulsante sul display compare il valore massimo ammesso per il ciclo selezionato. Ogni successiva pressione riduce il tempo impostato fino a **OFF**.
Se l'opzione di asciugatura a tempo non è disponibile vengono emessi tre segnali acustici.
Il tempo selezionato resta visualizzato dopo l'avvio del programma e non può essere modificato dopo avere premuto il pulsante AVVIO/PAUSA.

Partenza ritardata
L'avvio di alcuni programmi *(vedi Programmi e opzioni)* può essere ritardato fino a **24** ore. Premere più volte il pulsante fino a raggiungere il ritardo desiderato. Prima di impostare una partenza ritardata accertarsi che il contenitore di raccolta dell'acqua sia vuoto e che il filtro sia pulito.

Pre antipiega
Quando vengono selezionate la partenza ritardata e questa opzione i capi sono fatti ruotare occasionalmente durante il periodo di ritardo per aiutare a impedire lo sviluppo di pieghe.

Post antipiega
Quando selezionata, i capi vengono fatti ruotare occasionalmente dopo il termine dell'asciugatura e dell'asciugatura a freddo onde evitare lo sviluppo di pieghe in caso si fosse impossibilitati a rimuovere immediatamente il carico al completamento del programma. Durante questa fase la spia è accesa.

Temperatura alta
Se viene selezionata un'asciugatura a tempo, premendo questo pulsante si seleziona una temperatura alta e la spia sopra ad esso si accende. I programmi a tempo hanno preimpostata una temperatura bassa.

Allarme
Un segnale acustico si avvierà alla fine del ciclo di asciugatura per indicare che il programma è terminato e gli indumenti sono pronti per essere rimossi.

! Non tutte le opzioni sono disponibili per tutti i programmi *(vedi Programmi e opzioni)*. Se un'opzione non è disponibile e si preme il pulsante, il segnalatore acustico emette tre suoni. Se l'opzione è disponibile viene emesso un unico segnale acustico e la spia di opzione accanto al pulsante si illumina per confermare che l'opzione è stata selezionata.

Apertura dello sportello

Aprendo lo sportello (o premendo il pulsante AVVIO/PAUSA) durante il funzionamento di un programma l'asciugatrice si arresta e si hanno le seguenti conseguenze.
• La spia AVVIO/PAUSA lampeggia di colore arancione.
• Durante la partenza ritardata il ritardo continua a essere conteggiato. È necessario premere il pulsante di AVVIO/PAUSA per riprendere il programma di partenza ritardata. La spia della "Partenza ritardata" lampeggia e sul display viene visualizzato il tempo residuo alla partenza del programma selezionato.
•È necessario premere il pulsante di AVVIO/PAUSA per riprendere il programma. Le spie di avanzamento indicano la fase corrente e la spia AVVIO/PAUSA smette di lampeggiare e diventa di colore verde.
• Durante la fase di antipiega post asciugatura il programma termina. Premendo il pulsante AVVIO/PAUSA viene riavviato un nuovo programma dall'inizio.
• Ruotando la manopola Programmi si seleziona un nuovo programma e la spia AVVIO/PAUSA lampeggia di colore verde. È possibile utilizzare questa procedura per selezionare il programma Asciugatura a freddo per raffreddare i capi se si ritiene che siano sufficientemente asciutti.
Premere il pulsante di AVVIO/PAUSA per avviare il nuovo programma.

Nota: In caso di interruzione di corrente spegnere l'alimentazione o rimuovere la presa; quando la corrente viene ripristinata premere il pulsante di AVVIO/PAUSA e il programma viene ripreso.

IT

Suddivisione del bucato

- Controllare i simboli riportati sulle etichette dei vari capi per verificare che i capi possano essere sottoposti ad asciugatura a tamburo.
- Dividere il bucato in base al tipo di tessuto.
- Svuotare le tasche e controllare i bottoni.
- Chiudere le lampo e i ganci e allacciare cinture e lacci senza stringere.
- Strizzare i capi per eliminare la maggior quantità di acqua possibile.

! Non caricare l'asciugatrice con capi totalmente pieni d'acqua.

Massime dimensioni di carico
Non caricare il cestello oltre la capacità massima.
I seguenti valori si riferiscono al peso dei capi asciutti:
Fibre naturali: massimo **8** kg
Fibre sintetiche: massimo **3** kg

! Per evitare un calo delle prestazioni dell'asciugatrice, non sovraccaricarla.

Carico tipo

Nota: 1 kg = 1000 g

Capi		
Camicetta	Cotone Altro	150 g 100 g
Abito	Cotone Altro	500 g 350 g
Jeans		700 g
10 pannolini		1.000 g
Camicia	Cotone Altro	300 g 200 g
T-shirt		125 g

Biancheria da casa		
Copripiumone (matrimoniale)	Cotone Altro	1.500 g 1.000 g
Tovaglia grande		700 g
Tovaglia piccola		250 g
Tovaglietta da tè		100 g
Telo da bagno		700 g
Asciugamano		350 g
Lenzuolo matrimoniale		500 g
Lenzuolo singolo		350 g

Se si mischiano capi in tessuto sintetico con capi in cotone, questi ultimi potrebbero risultare ancora umidi al termine del ciclo di asciugatura. In questo caso, è sufficiente avviare un ulteriore breve ciclo di asciugatura.
Nota: quando si imposta la durata di asciugatura tenere presente che gli ultimi 10 minuti dei programmi sono dedicati alla fase di asciugatura a freddo, durante la quale l'asciugatrice non asciuga la biancheria.

Etichette di manutenzione

Controllare le etichette dei capi, specialmente quando questi vengono inseriti per la prima volta in asciugatrice. Di seguito sono riportati i simboli più comuni:

Può essere inserito nell'asciugatrice.

Non asciugabile in asciugatrice

Asciugare ad alta temperatura.

Asciugare a bassa temperatura.

Capi non adatti all'asciugatura a tamburo:

- Capi che contengono parti in gomma o materiali simili oppure rivestimenti in plastica (guanciali, cuscini o giacche a vento in PVC) e qualsiasi tipo di oggetto infiammabile o oggetti che contengono sostanze infiammabili (asciugamani sporchi di lacca per capelli).
- Fibre di vetro (alcuni tipi di tendaggi).
- Capi precedentemente sottoposti a pulitura a secco.
- Capi contrassegnati con il codice ITLC ("Capi particolari") , che possono essere puliti con prodotti speciali di pulizia domestica. Seguire attentamente le istruzioni.
- Capi troppo voluminosi (piumoni, sacchi a pelo, guanciali, cuscini, copriletto grandi, ecc.), che si espandono durante l'asciugatura e impediscono la circolazione dell'aria nell'asciugatrice.

IT

Capi particolari

Coperte e copriletto: i capi in acrilico (Acilian, Courtelle, Orion, Dralon) devono essere asciugati con estrema cura a temperatura bassa. Non impostare tempi di asciugatura lunghi.

Capi con pieghe o plissettati: leggere le istruzioni di asciugatura fornite dal produttore.

Capi inamidati: non asciugare questi capi con altri non inamidati. Rimuovere la maggiore quantità di soluzione inamidante prima di inserire i capi nell'asciugatrice. Non asciugare eccessivamente: l'amido diventa polvere lasciando i capi morbidi e venendo meno alla propria funzione.

Tempi di asciugatura

I tempi sono approssimativi e possono variare in base a:

- Quantità di acqua trattenuta dai capi dopo la centrifuga: gli asciugamani e i capi delicati trattengono molta acqua.
- Tessuti: i capi dello stesso tessuto, ma con trama e spessore differenti possono presentare tempi di asciugatura diversi.
- Quantità di bucato: capi singoli e piccoli carichi possono impiegare più tempo per asciugarsi.
- Asciugatura: se i capi devono essere stirati possono essere estratti dalla macchina quando sono ancora un po' umidi. I capi che devono essere completamente asciutti possono invece essere lasciati più a lungo.
- Temperatura impostata.
- Temperatura della stanza: più è bassa la temperatura della stanza in cui si trova l'asciugatrice più tempo sarà necessario per l'asciugatura dei capi.
- Volume: alcuni capi voluminosi richiedono particolare cura nel processo di asciugatura. Si consiglia di estrarre questi capi, scuoterli e inserirli nuovamente nell'asciugatrice: questa operazione deve essere ripetuta più volte durante il ciclo di asciugatura.

! Non asciugare troppo i capi.
Tutti i tessuti contengono umidità naturale che serve a conservarne la morbidezza e la vaporosità.

I tempi forniti si riferiscono ai programmi automatici Asciugatura armadio.
Sono indicate anche le impostazioni Asciugatura a tempo per scegliere meglio l'opzione di tempo più adatta.
I pesi si riferiscono ai capi asciutti.

Tempi di asciugatura

Cotone Temperatura Alta								
Tempi di asciugatura dopo lavaggi da 800-1000 giri al minuto								
			Mezzo carico					Pieno carico
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Automatica (Ore:Minuti)	0:30 - 0:50	0:50 - 1:10	1:10 - 1:20	1:20 - 1:40	1:40 - 2:00	2:00 - 2:20	2:20 - 2:40	2:30 - 2:50
A tempo (Ore:Minuti)	0:30 o 1:00	1:00 o 1:30	1:00 o 1:30	1:30 o 2:00	1:30 o 2:00	2:20 o 2:40	2:20 o 2:40	2:20 o 3:00

Sintetici Temperatura Bassa			
Tempi di asciugatura dopo lavaggi a velocità inferiori			
		Mezzo carico	Pieno carico
	1 kg	2 kg	3 kg
Automatica (Ore:Minuti)	0:30 - 0:40	0:40 - 0:50	0:50 - 1:10
A tempo (Ore:Minuti)	0:30 o 1:00	0:30 o 1:00	1:00 o 1:30

Acrilici Temperatura Bassa		
Tempi di asciugatura dopo lavaggi a velocità inferiori		
	Mezzo carico	Pieno carico
	1 kg	2 kg
Automatica (Ore:Minuti)	0:40 - 1:20	1:20 - 2:20
A tempo (Ore:Minuti)	0:30 o 1:00 o 1:30	1:00 o 1:30 o 2:00

Avvertenze e suggerimenti

! Questo elettrodomestico è stato progettato e realizzato nel rispetto delle normative internazionali in materia di sicurezza. Queste avvertenze vengono fornite per motivi di sicurezza e devono essere osservate attentamente.

Sicurezza generale

- La parte finale di un ciclo dell'asciugabiancheria avviene senza calore (ciclo di raffreddamento) per assicurare che il carico rimanga ad una temperatura che non lo danneggi.
- La presente asciugatrice non deve essere usata da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano sottoposte a supervisione o ricevano istruzioni relative all'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- La presente asciugatrice è stata progettata per uso domestico e non professionale.
- Non toccare l'elettrodomestico quando si è a piedi nudi né con le mani o i piedi bagnati.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla rete di alimentazione tirando la spina e non il cavo.
- Non lasciare avvicinare i bambini all'elettrodomestico in funzione. Dopo l'uso, spegnere l'asciugatrice e scollegarla dalla rete di alimentazione. Tenere lo sportello chiuso onde evitare che i bambini possano utilizzare l'asciugatrice come un gioco.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'asciugatrice.
- L'elettrodomestico deve essere installato correttamente e deve avere un'adeguata aerazione. La presa d'aria sulla parte frontale dell'asciugatrice e gli sfiati sul retro non devono mai essere ostruiti *(vedi Installazione).*
- Non utilizzare mai l'asciugatrice sulla moquette nel caso in cui l'altezza del pelo sia tale da impedire l'ingresso dell'aria attraverso la base dell'asciugatrice.
- Verificare che l'asciugatrice sia vuota prima di caricarla.
- La parte posteriore dell'asciugatrice può diventare molto calda:
  non toccarla mai quando la macchina è in funzione.
- Non utilizzare l'asciugatrice se il filtro, il contenitore di raccolta dell'acqua e il condensatore non sono posizionati correttamente *(vedi Manutenzione).*
- Non utilizzare ammorbidente liquido per i tessuti nell'asciugatrice, ma aggiungerlo all'ultimo risciacquo del ciclo di lavaggio.
- Non sovraccaricare l'asciugatrice (*vedi Bucato per le massime dimensioni di carico).*
- Non inserire capi completamente bagnati.
- Caricare nell'asciugatrice unicamente capi lavati con acqua e sapone, risciacquati e quindi centrifugati. L'asciugatura di capi che NON sono stati lavati con acqua determina pericolo di incendio.
- Seguire sempre con attenzione tutte le istruzioni riportate sulle etichette per il lavaggio dei capi *(vedi Bucato).*
- Non caricare capi che sono stati trattati con prodotti chimici.
- Non asciugare mai capi contaminati con sostanze infiammabili (olio da cucina, acetone, alcol, petrolio, cherosene, sostanze per la rimozione di macchie, trementina, cere, sostanze per la rimozione di cera e lacca per capelli), a meno che non siano stati lavati in acqua calda con una quantità aggiuntiva di detergente.
- Non asciugare gomma, articoli e capi con fondo in gomma, cuscini con imbottitura in gommapiuma, schiuma di lattice, gomma, plastica, cuffie per doccia, tessuti resistenti all'acqua, mutandine copri pannolini o rivestimenti, polietilene e carta.
- Rimuovere qualsiasi oggetto dalle tasche, in special modo gli accendini (rischio di esplosione).
- Non caricare capi grandi, eccessivamente voluminosi.
- Non asciugare fibre acriliche ad alte temperature.
- Completare ogni programma con la relativa fase di asciugatura a freddo.
- Non spegnere l'asciugatrice quando contiene ancora capi caldi.
- Pulire il filtro dopo ogni uso *(vedi Manutenzione).*
- Svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni uso *(vedi Manutenzione).*
- Pulire regolarmente l'unità di condensazione *(vedi Manutenzione)*.
- Evitare l'accumulo di laniccio intorno all'asciugatrice.
- Non salire sul pannello superiore dell'asciugatrice, poiché si potrebbe danneggiare la macchina.
- Rispettare sempre le norme e le caratteristiche elettriche *(vedi Installazione)*.
- Acquistare sempre accessori e ricambi originali *(vedi Assistenza)*.

! ATTENZIONE: non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti i capi non siano rimossi velocemente e stesi in modo da dissipare il calore.

Informazioni per riciclaggio e smaltimento

Nell'ambito del nostro costante impegno in difesa dell'ambiente ci riserviamo il diritto di utilizzare componenti riciclati di qualità per ridurre i costi del cliente e minimizzare lo spreco di materiali.

- Smaltimento dei materiali di imballaggio: seguire le normative locali, così da permettere di riciclare l'imballaggio.
- Per ridurre il rischio di incidenti ai bambini, rimuovere lo sportello e la spina, quindi tagliare il cavo di alimentazione a filo con l'apparecchio. Smaltire queste parti separatamente per assicurarsi che l'elettrodomestico non possa più essere collegato a una presa di corrente.

Dismissione degli elettrodomestici vecchi

La direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

Risparmio energetico e rispetto per l'ambiente

- Prima di asciugare i capi, strizzarli per eliminare la maggiore quantità di acqua possibile (se viene prima utilizzata una lavatrice impostare un ciclo di centrifuga). In questo modo si risparmia energia durante l'asciugatura.
- Utilizzando sempre l'asciugatrice a pieno carico si risparmia energia: capi singoli e piccoli carichi impiegano più tempo per asciugarsi.
- Pulire il filtro alla fine di ogni ciclo in modo da contenere i costi connessi al consumo energetico *(vedi Manutenzione)*.

Cura e manutenzione

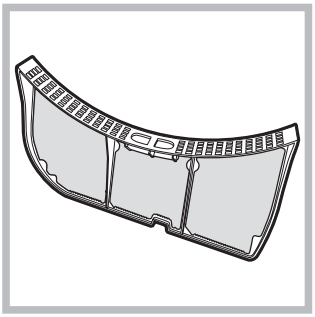
IT

Interruzione dell'alimentazione elettrica

! Scollegare l'asciugatrice quando non è in funzione, nonché durante le operazioni di pulizia e di manutenzione.

Pulizia del filtro dopo ogni ciclo

Il filtro è un componente fondamentale dell'asciugatura: la sua funzione è quella di raccogliere il laniccio e la lanugine che si formano durante l'asciugatura.
Al termine dell'asciugatura pulire quindi il filtro sciacquandolo sotto acqua corrente o pulendolo con l'aspirapolvere. Nel caso in cui il filtro si dovesse intasare il flusso d'aria all'interno dell'asciugatrice verrebbe gravemente compromesso: i tempi di asciugatura si allungano e si consuma più energia. Inoltre, possono verificarsi danni all'asciugatrice.
Il filtro si trova davanti alla guarnizione dell'asciugatrice *(vedi figura)*.
Rimozione del filtro:



1. Tirare verso l'alto il manico in plastica del filtro *(vedi figura)*.
2. Pulire il filtro dal laniccio e riposizionarlo correttamente. Assicurarsi che il filtro sia inserito completamente a filo con la guarnizione dell'asciugatrice.

! Non utilizzare l'asciugatrice senza avere prima reinserito il filtro in sede.

Controllo del cestello dopo ogni ciclo

Ruotare il cestello manualmente per rimuovere i capi più piccoli (fazzoletti) che potrebbero essere rimasti all'interno dell'asciugatrice.

Pulizia del cestello

! Per la pulizia del cestello non usare abrasivi, lana di acciaio o agenti di pulizia per acciaio inossidabile.
Potrebbe formarsi una patina colorata sul cestello in acciaio inossidabile, fenomeno che potrebbe essere causato da una combinazione di acqua e/o agenti di pulizia quali l'ammorbidente del lavaggio. Questa patina colorata non ha alcun effetto sulle prestazioni dell'asciugatrice.

Svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo

Estrarre il contenitore dall'asciugatrice e svuotarlo in un lavandino o in altro scarico adatto, quindi riposizionarlo correttamente.
Controllare sempre il contenitore di raccolta e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura.

Pulizia dell'unità di condensazione

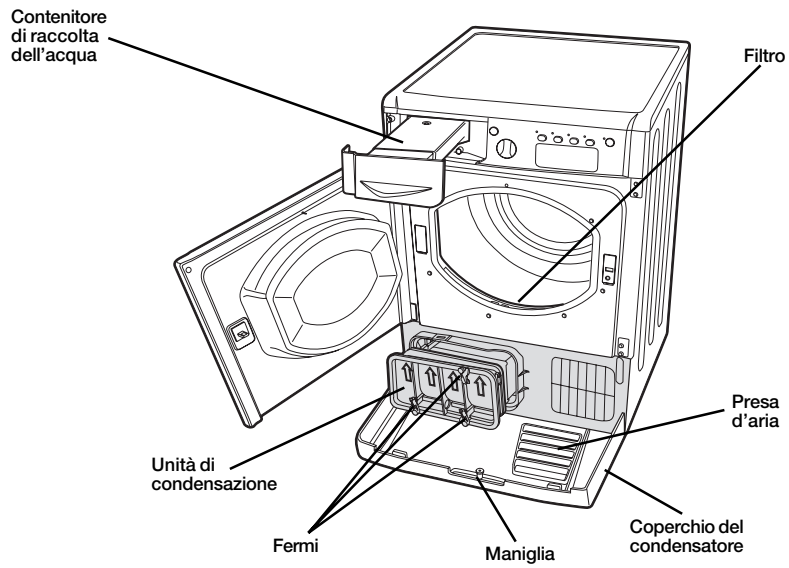
- Rimuovere periodicamente (ogni mese) l'unità di condensazione e pulire l'eventuale accumulo di lanugine dalle piastre sciacquandola sotto il rubinetto con acqua fredda fatta scorrere sul lato posteriore del condensatore.

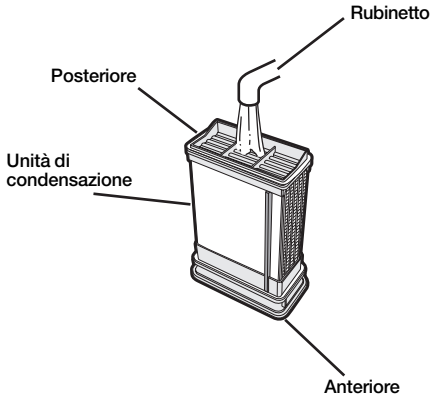
Rimozione del condensatore:
1. Scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica e aprire lo sportello.
2. Aprire il coperchio del condensatore *(vedi figura)*, sbloccare i tre fermi ruotandoli di 90° in senso antiorario, quindi estrarre il condensatore tirandolo per l'impugnatura.
3. Pulire la superficie delle guarnizioni e riposizionare l'unità con le frecce dirette verso l'alto, accertandosi che i fermi siano fissati saldamente.

Pulizia dell'asciugatrice

- Le parti esterne in metallo e in plastica e le parti in gomma possono essere pulite con un panno umido.
- Periodicamente (ogni 6 mesi) pulire con l'aspirapolvere la griglia della presa d'aria frontale e gli sfiati sul retro dell'asciugatrice per rimuovere eventuali accumuli di lanugine, laniccio e polvere. Inoltre, rimuovere gli accumuli di lanugine dalla parte frontale del condensatore e delle aree del filtro utilizzando occasionalmente l'aspirapolvere.

! Non usare solventi o abrasivi.
! L'asciugatrice utilizza componenti a sfera che non necessitano di lubrificazione.
! Far controllare regolarmente l'asciugatrice da personale tecnico autorizzato onde garantire la sicurezza delle parti elettriche e meccaniche *(vedi Assistenza)*.





Problemi e soluzioni

INDESIT

IT

Nel caso in cui si abbia la sensazione che l'asciugatrice non funzioni in modo corretto, prima di telefonare al Centro di assistenza *(vedi Assistenza)* consultare attentamente i seguenti suggerimenti per la soluzione dei problemi.

Problema:	**Cause probabili / Soluzioni:**
L'asciugatrice non parte.	• La spina non è inserita nella presa di corrente a muro abbastanza a fondo per fare contatto. • C'è stata una interruzione di corrente. • Il fusibile è bruciato. Provare a collegare un altro elettrodomestico alla stessa presa. • Se si utilizza una prolunga provare a inserire la spina dell'asciugatrice direttamente nella presa. • Lo sportello non è stato chiuso correttamente. • Il programma non è stato impostato correttamente *(vedi Come effettuare un'asciugatura)*. • Non è stato premuto il pulsante AVVIO/PAUSA *(vedi Come effettuare un'asciugatura)*.
Il ciclo di asciugatura non si avvia.	• È stato impostato un tempo di ritardo *(vedi Programmi e opzioni)*. • È stato premuto il pulsante di AVVIO/PAUSA; prima dell'avvio dell'asciugatrice è necessario attendere un breve ritardo. Attendere l'inizio dell'asciugatura, non premere nuovamente il pulsante di AVVIO/PAUSA: in caso contrario l'asciugatrice entra in modalità di pausa e non avvia l'asciugatura.
I tempi di asciugatura sono lunghi.	• Il filtro non è stato pulito *(vedi Manutenzione)*. • Il contenitore di raccolta dell'acqua deve essere svuotato? La spia "Svuotare vaschetta" lampeggia e viene visualizzato il messaggio **"H2O"** *(vedi Manutenzione)*. • Il condensatore deve essere pulito *(vedi Manutenzione)*. • La temperatura impostata non è adatta al tipo di tessuto da asciugare *(vedi Programmi e opzioni)*. • Non è stato selezionato il tempo di asciugatura corretto per questo carico *(vedi Bucato)*. • I capi sono troppo bagnati *(vedi Bucato)*. • L'asciugatrice è sovraccarica *(vedi Bucato)*.
La spia "Svuotare vaschetta" lampeggia, ma l'asciugatrice è in funzione da poco tempo.	• Il contenitore di raccolta dell'acqua probabilmente non è stato svuotato all'avvio del programma. Non attendere il segnale di svuotamento dell'acqua, ma controllare sempre il contenitore e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura *(vedi Descrizione dell'asciugatrice)*.
La spia "Svuotare vaschetta" è accesa ma il contenitore di raccolta dell'acqua non è pieno.	• È normale: la spia "Svuotare vaschetta" lampeggia quando il contenitore è pieno. Se la spia è accesa ma non lampeggia ricorda solamente di svuotare il contenitore di raccolta *(vedi Descrizione dell'asciugatrice).*
Il programma termina e i capi sono più umidi del previsto.	**!** Per motivi di sicurezza i programmi dell'asciugatrice hanno una durata massima di 4 ore. Se un programma automatico non ha rilevato l'umidità finale richiesta entro questo intervallo, l'asciugatrice completa il programma e si arresta. Controllare i punti sopra indicato e ripetere il programma; se i capi risultano ancora umidi contattare il Centro di assistenza *(vedi Assistenza)*.
Sul Display viene visualizzato il codice F seguito da uno o due numeri, le spie di opzione e la spia della pausa lampeggiano.	• Se sul display viene visualizzato F10 o F15, spegnere l'apparecchio e rimuovere la spina, pulire il filtro e il condensatore *(vedi Cura e Manutenzione)*. Quindi, riposizionare la spina, accendere l'elettrodomestico e avviare un altro programma. Se vengono ancora visualizzati F10 o F15 contattare il Centro di assistenza *(vedi Assistenza)*. Se vengono visualizzati altri numeri annotare il codice e contattare il Centro di assistenza *(vedi Assistenza)*.
Sul display viene brevemente visualizzato "dOn" ogni 6 secondi.	• L'asciugatrice si trova in modalità "Demo". Tenere premuti i pulsanti ON/OFF e AVVIO/PAUSA per 3 secondi. Sul display viene visualizzato **"dOn"** per 3 secondi, quindi l'asciugatrice riprende la normale funzionalità.
Il Tempo residuo cambia durante l'asciugatura.	• Il tempo residuo viene costantemente monitorato durante il ciclo di asciugatura e il tempo viene modificato per mostrare la migliore stima possibile. Il tempo visualizzato può aumentare durante il ciclo e questo è normale.
L'asciugatore è rumoroso nei primi minuti di funzionamento.	• Questo è normale, soprattutto se l'asciugatore non è stato utilizzato per un certo tempo. Se il rumore persiste durante tutto il ciclo, contattare il centro di assistenza.

Assistenza

IT

Prima di telefonare al Centro di assistenza:

• Seguire la guida alla risoluzione dei problemi per vedere se è possibile porre rimedio al guasto personalmente *(vedi Problemi e soluzioni).*
• In caso contrario, spegnere l'asciugatrice e chiamare il più vicino Centro di assistenza.

Dati da comunicare al Centro di assistenza:

• Nome, indirizzo e codice postale;
• numero di telefono;
• il tipo di guasto;
• la data di acquisto;
• il modello dell'apparecchio (Mod.);
• il numero di serie (S/N) dell'asciugatrice.
Queste informazioni si trovano sull'etichetta dati applicata dietro l'oblò.

Ricambi

Questa asciugatrice è una macchina complessa. Tentando di ripararla personalmente o affidandone la riparazione a personale non qualificato si rischia di mettere a repentaglio l'incolumità delle persone, di danneggiare la macchina e di far decadere la garanzia sui ricambi.
In caso di problemi con l'utilizzo di questa macchina, rivolgersi sempre a un tecnico autorizzato. I ricambi sono stati progettati appositamente per questo elettrodomestico e non si prestano a diverse finalità.

Assistenza Attiva 7 giorni su 7

ASSISTENZA - RICAMBI - ACCESSORI *
199.199.199
NUMERO UNICO

In caso di necessità d'intervento chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199*.
Un operatore sarà a completa disposizione per fissare un appuntamento con il Centro Assistenza Tecnico Autorizzato più vicino al luogo da cui si chiama.
È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

Programmi comparativi

• Programmi consigliati per il test comparativo di EN61121.

Programma (EN61121)	Programma da selezionare	Dimensione carico
Asciugatura cotone	Cotone **Armadio**	8 kg
Cotone asciugatura stiratura	Cotone **Stiratura**	8 kg
Tessuto di facile cura	Sintetici **Armadio**	3 kg

! Nota: questo non è un elenco completo delle opzioni di programma.

CE

Il presente elettrodomestico è conforme alle seguenti direttive CEE:

- 2006/95/CEE (Dispositivi a bassa tensione);
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Compatibilità elettromagnetica).

* Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso.
Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato.
Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito www.aristonchannel.com.

Kullanım talimatları

KURUTMA MAKİNESİ

TR

Türkçe

IDCE G45

Indeks

Önemli bilgiler, 18-19

Montaj, 20
Kurutma makinesinin monte edileceği yer
Havalandırma
Elektrik bağlantısı
Ön bilgiler

Kurutma makinesinin tanımı, 21-22
Özellikler
Kontrol paneli

Kurutma işleminin gerçekleştirilmesi, 23
Başlatma ve program seçimi

Programlar ve opsiyonlar, 24-25-26
Programlar tablosu
Özel programlar
Opsiyonlar
Kapağın açılması

Çamaşırlar, 27-28
Çamaşırların ayrılması
Bakım etiketleri
Özel çamaşırlar
Kurutma süreleri

Uyarılar ve öneriler, 29
Genel güvenlik uyarıları
Geri dönüşüm ve imha etme hakkında bilgiler
Enerji tasarrufu ve çevreye saygı

Koruma ve bakım, 30
Elektrik beslemesinin kesilmesi
Her devreden sonra filtrenin temizliği
Her devreden sonra tamburun kontrolü
Her devreden sonra su toplama kabının boşaltılması
Yoğuşma ünitesinin temizliği
Kurutma makinesinin temizliği

Sorunlar ve çözümleri, 31

Teknik Servis, 32
Yedek parçalar

! Bu sembol bu talimat kitapçığını okumanız gerektiğini size hatırlatır.

! Her durumda kolaylıkla ulaşabileceğiniz şekilde bu kitapçığı elinizin altında bulundurunuz. Kitapçığı her zaman kurutma makinesine yakın bir yerde bulundurunuz; cihazın başka kişilere satılması veya devredilmesi halinde, kurutma makinesinin kullanımı hakkındaki uyarı ve önerileri cihazın yeni sahiplerinin bilmelerine olanak sağlayacak şekilde bu kitapçığı onlara teslim etmeyi unutmayınız.

! Bu talimatları dikkatlice okuyunuz: aşağıdaki sayfalar, kurulum hakkında önemli bilgiler ve elektrikli ev aletinin çalışması üzerine faydalı öneriler içermektedir.

INDESIT

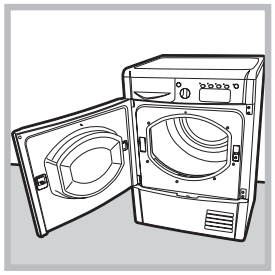
Önemli bilgiler

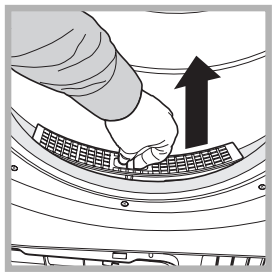
TR

Yoğuşmalı kurutma makinesinin verimli çalışması için, aşağıda gösterilen bakım şemasını düzenli olarak takip etmek gerekir:

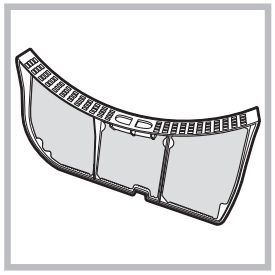
Hav filtresi – Her kurutma devresinden sonra filtre üzerinde biriken tüyleri temizlemek GEREKİR.

Aşama 1
Kurutma makinesinin kapağına bastırarak açınız, bakınız *şekil*.

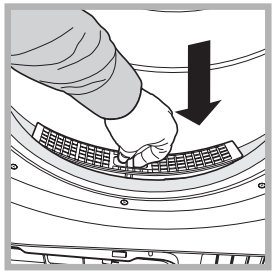




Aşama 2
Filtreyi çıkartınız (iki parmağınızı kullanarak).



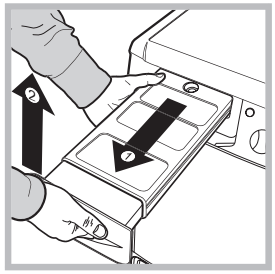
Aşama 3
Filtre ağının dahili yüzeyinden olası tüy artıklarını temizleyiniz.



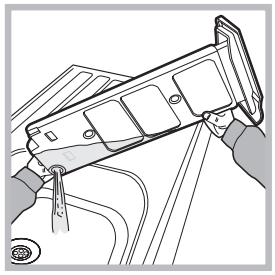
Aşama 4
Filtreyi yeniden monte ediniz – Hiçbir zaman kurutma makinesini filtre yerine takılmadan çalıştırmayınız.

Her kurutma devresinden sonra filtrenin temizlenmemesi, kurutmaya daha fazla zaman harcayarak ve bunun neticesinde de, kurutma işlemi sırasında daha fazla elektrik tüketerek, makinenin kurutma performansını olumsuz yönde etkiler.

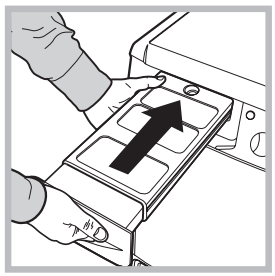
Su toplama kabı – Her kurutma devresinden sonra su toplama kabını boşaltmak gerekir.



Aşama 1
Su toplama kabını kendinize doğru çekiniz ve kurutma makinesinden tamamen kaldırınız.



Aşama 2
Kabın içinde toplanan suyun hepsini boşaltınız.



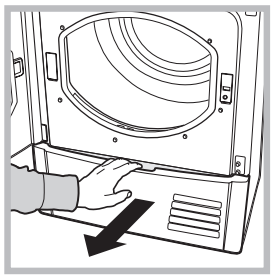
Aşama 3
Tamamen yerine takıldığını kontrol ederek, su toplama kabını yeniden monte ediniz.

Su toplama kabının boşaltılmaması, aşağıdaki durumlara neden olabilir:
- Makinenin ısınmasının durması (yük, kurutma devresinin sonunda hala daha nemli olabilir).
- "Kabı boşalt" led'i, kabın dolu olduğunu bildirmek için yanar.

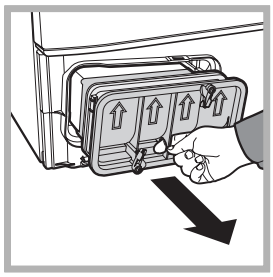
Su toplama sisteminin dolması

Kurutma makinesi yeni olduğu zaman, sistem dolana kadar su toplama kabı toplama yapmaz. Bu işlem, 1 veya 2 kurutma devresi kullanabilir. Dolduğu zaman, sistem her devrede su toplar.

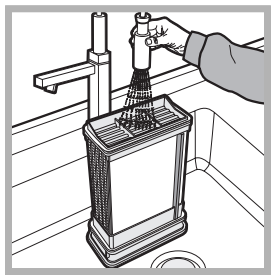
Yoğuşma ünitesi - Her ay kondensatörden kumaş havını temizlemek gerekmektedir.



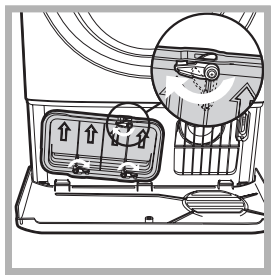
Aşama 1
Kondensatörün kapağını açınız - kolu tutunuz ve kendinize doğru çekiniz.



Aşama 2
Kondensatörü 3 mandalı da çevirerek kaldırınız ve kondensatörü kendinize dogru çekiniz. (Borularda su olabilir: bu normaldir).



Aşama 3
Kondensatörü olası hav artıklarını temizleyecek şekilde suyu arka bölümden akıtarak su ile temizleyiniz.



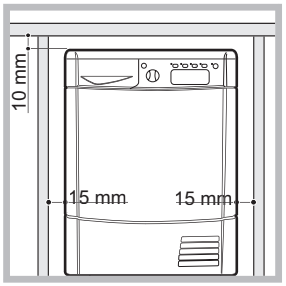
Aşama 4
Yoğuşma ünitesini yeniden monte ediniz; grubun tamamen yerine takılmış olduğundan, 3 mandalın da hepsinin sabitlenmiş olduğundan ve kondensatörün ön bölümündeki konumlandırma oklarının yukarı doğru yönelmiş olduğundan emin olunuz.

Kondensatörün temizlenmemesi, kurutma makinesinin ileride arızalanmasına neden olabilir.

Montaj

TR

Kurutma makinesinin monte edileceği yer



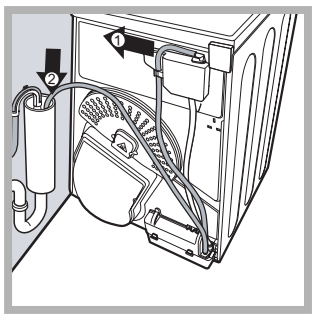
• Alevler kurutma makinesine zarar verebilir, bu nedenle gaz sobalarından, ısıtıcılardan, termisifonlardan veya pişirme düzlemlerinden uzak bir yere monte edilmelidir.
Eğer elektrikli ev aleti bir çalışma tezgahı alrına monte edilecek ise, elektrikli ev aletinin üst paneli ve bunun üzerinde yer alan diğer nesneler arasında 10 mm'lik ve elektrikli ev aletinin yan tarafları ve duvarlar veya yanındaki teçhizatlar arasında 15 mm'lik bir boşluk bırakmak gerekir. Bu şekilde, yeterli bir hava sirkülasyonu sağlanır.

Havalandırma

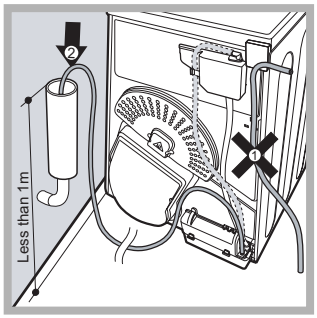
• Kurutma makinesi çalıştığı zaman, yeterli bir havalandırma mevcut olmalıdır. Kurutma makinesinin nemli olmayan ve uygun bir hava sirkülasyonu ile donatılmış bir ortama monte edildiğinden emin olunuz. Kurutma makinesinin çevresindeki hava akışı, yıkama işlemi sırasında üretilen suyun yoğuşmasına olanak tanımak için esastır; kurutma makinesi, eğer kapalı bir boşluk veya bir mobilyanın içine yerleştirilir ise düzgün bir şekilde çalışmaz.
! Eğer kurutma makinesi küçük veya soğuk bir odada kullanılıyor ise, biraz kondensat oluşması mümkündür.
! Kurutma makinesinin bir dolap içerisine monte edilmesi tavsiye edilmez; elektrikli ev aleti, hiçbir zaman anahtar ile kilitlenen, sürgülü veya menteşeleri kurutma makinesinin kapağının karşı tarafında yer alan bir kapının arkasında monte edilmemelidir.

Suyun boşaltılması

Eğer makine bir boşaltma borusuna yakın yerleştirilmiş ise, su toplama kabını kullanmak zorunda olmadan doğrudan kondensasyon suyunu akıtmak mümkündür. Bu durumda, her devreden sonra suyun toplama kabını boşaltmak artık gerekli değildir.
Eğer kurutma makinesi bir çamaşır makinesinin üzerine veya yanına yerleştirilmiş ise, aynı tahliye çıkışını ortaklaşa kullanabilir. Şekil **A** fda gösterilen borunun bağlantısını kesmek ve tahliye çıkışına boruyu bağlamak yeterlidir.
Eğer tahliye çıkışı borunun uzunluğundan daha uzakta bulunuyor ise, tahliye çıkışına ulaşmak için aynı çapa ve gereken uzunluğa sahip bir boruyu satın almak ve bağlamak mümkündür.
Yeni boruyu monte etmek için, aynı konuma takarak şekil **B** fde gösterildiği gibi mevcut olan ile değiştirmek yeterlidir.
! Tahliye çıkışı, kurutma makinesinin alt tarafına göre 1 m. daha aşağıda bulunmalıdır.
! Kurutma makinesini monte ettikten sonra, tahliye borusunun katlanmamış veya bükülmemiş olduğunu kontrol ediniz.



Şekil A



Şekil. B

Elektrik bağlantısı

Fişi elektrik prizine takmadan önce, aşağıdaki durumları kontrol ediniz:
• Ellerinizin kuru olduğundan emin olunuz.
• Priz, topraklı olmalıdır.
• Priz, uygulama verilerinin madeni levhası üzerinde belirtilen, makine için öngörülen maksimum gücü destekleyecek kapasitede olmalıdır *(bakınız Kurutma makinesinin tanımı).*
• Besleme gerilimi, uygulama verilerinin madeni levhası üzerinde belirtilen değerler arasında olmalıdır *(bakınız Kurutma makinesinin tanımı).*
• Priz, kurutma makinesinin fiş tipi ile uyumlu olmalıdır. Aksi takdirde, prizi veya fişi yenisi ile değiştiriniz.
! Uzatma kabloları kullanmayınız.
! Kurutma makinesi, korunmuş bile olsa dış ortamlara monte edilemez. Bu elektrikli ev aletini yağmura veya fırtınaya maruz bırakmak çok tehlikeli olabilir.
! Kurutma makinesinin kurulumu yapıldıktan sonra, elektrik kablosu ve fiş ulaşabileceğiniz bir yerde kalmalıdır.
! Elektrik kablosu, ne katlanmış ne de ezilmiş olmalıdır.
! Eğer değiştirilecek olan fiş birleşik tipte ise, emniyetli bir şekilde imha etmek gerekir. Bir prize takılabilecek ve elektrik çarpmalarına neden olabilecek yerde bırakMAYINIZ.
! Elektrik kablosu, periyodik olarak kontrol edilmeli ve sadece yetkili teknik elemanlar tarafından kurulumu yapılabilen, bu kurutma makinesi için özel bir kablo kullanarak değiştirilmelidir *(bakınız Teknik Servis).* Yeni veya daha uzun olan elektrik kabloları, ek bir ücret ile yetkili satıcılardan tedarik edilmektedir.
! Üretici firma, bu kurallara riayet edilmemesi takdirde her türlü sorumluluğu reddeder.
! Yukarıda belirtilen bilgiler hakkında şüphe duyulması halinde, konusunda uzman nitelikli bir elektrik tesisatçısı ile irtibata geçiniz.

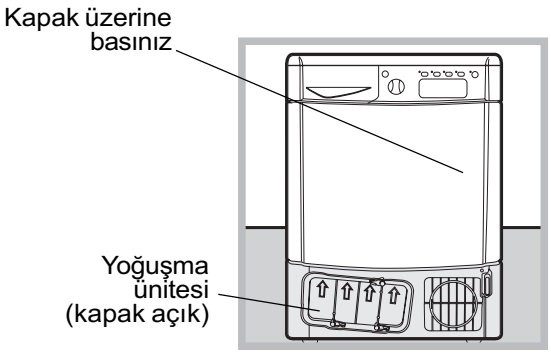
Ön bilgiler

Kurutma makinesinin kurulum işlemi bittikten sonra, çalıştırmaya başlamadan önce tamburun içini temizleyiniz ve taşıma sırasında birikebilen pislikleri kaldırınız.

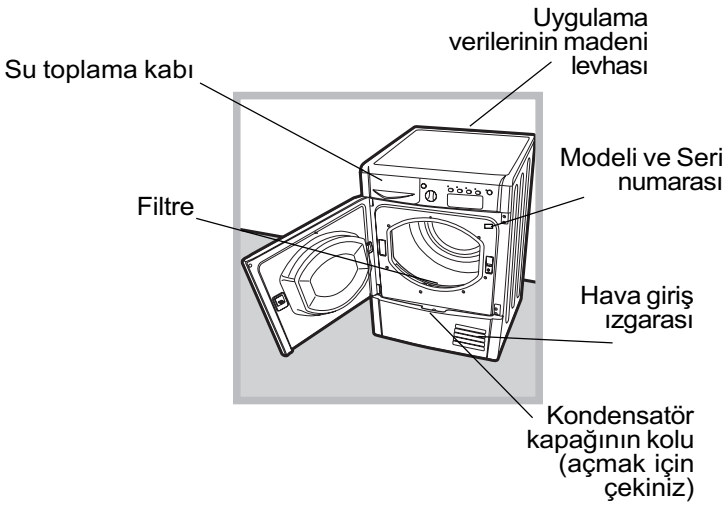
Kurutma makinesinin tanımı

TR

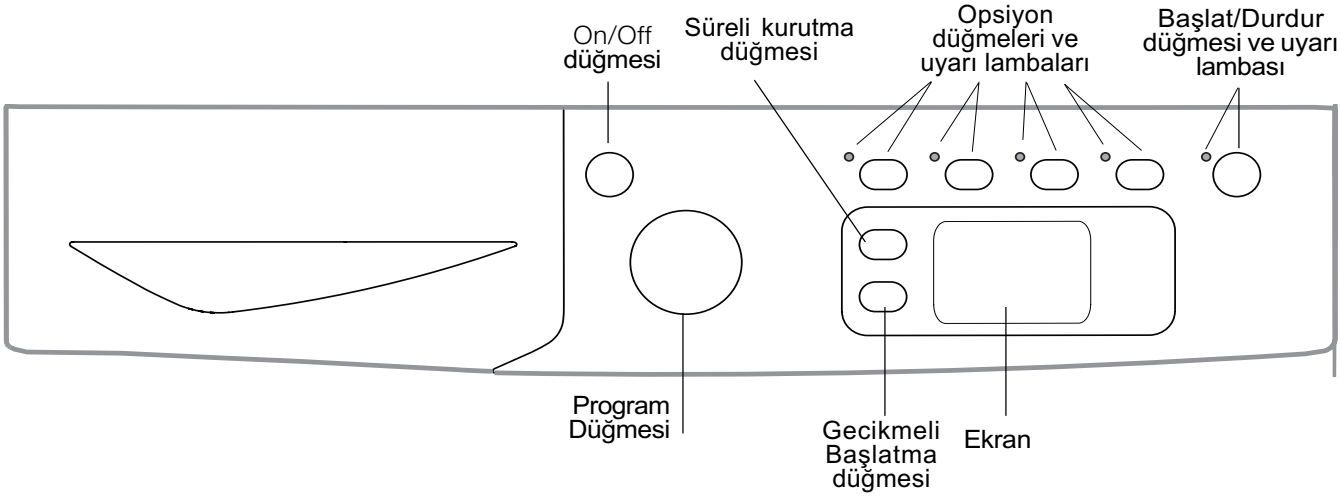
Kapağın açılması



Özellikler



Kontrol paneli



ON/OFF/Reset düğmesi
Düğmeye normal bir basış, cihazı açar veya kapatır. Eğer kurutma makinesi çalışıyor ise, yaklaşık 3 saniye boyunca düğmeye uzun bir basış cihazı kapatır ve gerçekleşmekte olan devreyi sıfırlar.

Program Düğmesi
Programı ayarlamamıza olanak tanır: gösterge arzu edilen programa doğru yöneltilene kadar döndürünüz *(bakınız Başlatma ve Program seçimi).*

Opsiyon düğmeleri
Seçilen program için mevcut olan opsiyonları seçmemize olanak tanır. İlişkin uyarı lambaları, opsiyonun seçilmiş olduğunu belirtmek için yanar *(bakınız Programlar ve opsiyonlar).*

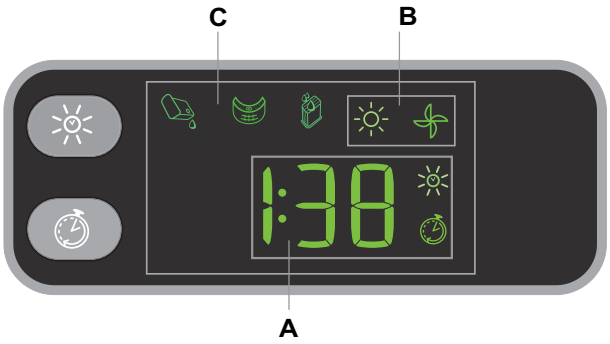
BAŞLAT/DURDUR düğmesi ve uyarı lambası
Yeşil lamba yavaşça yanıp sönünce programı başlatmak için düğmeye basınız. Devre başladığı zaman, uyarı lambası her zaman yanık kalır. Programı durdurmak için, yeniden düğmeye basınız; uyarı lambası turuncu renk olur ve yeniden yanıp sönmeye başlar.
Programı kesildiği noktadan yeniden başlatmak için, düğmeye yeniden basınız *(bakınız Başlatma ve Program seçimi).*

Ekran
A bölümünde ayarlanan "Süreli Kurutma" değeri görüntülenir; "Gecikmeli Başlatma" ayarlanmış olması halinde, seçilen program başladığı zaman kalan süre görüntülenir.
Bu bölümde seçilen programın süresi de görüntülenir.
B bölümünde gerçekleşmekte olan programın fazı görüntülenir:

Günes ikonu :Kurutma

Vantilatör ikonu :Soğuk hava devresi

C bölümünde bakım uyarı lambaları (Kabı boşalt uyarı lambası , Filtre temizliği uyarı lambası , Kondensatör temizliği uyarı lambası), *bakınız Uyarı lambaları.*



Işıklı göstergeler
Işıklı göstergeler önemli bilgiler verir. İşte verdikleri bilgiler:

"Kabı boşalt" uyarı lambası , su toplama kabını boşaltmamız gerektiğini gösterir.
Eğer kap program devam ederken dolarsa, led yanar. Kurutma makinesi, otomatik olarak soğuk hava devresini başlatır ve BAŞLAT/DURDUR led'i amber renkte titrer. Kesildiği noktadan devreyi yeniden başlatmak için, BAŞLAT/DURDUR düğmesine basınız.
Bu aşamayı önlemek için, her zaman su toplama kabını kurutma makinesinin her kullanımında boşaltınız *(bakınız Bakım).*
Filtre Temizliği uyarı lambası , her program öncesinde, kurutma makinesini kullanmadan önce her seferinde filteyi temizlemenin gerekli olduğunu hatırlatır *(bakınız Bakım).*

Kondensatör temizliği uyarı lambası , kondensatörü periyodik olarak temizlemenin gerekli olduğunu hatırlatır *(bakınız Bakım).*

Kurutma işleminin gerçekleştirilmesi

INDESIT

TR

Başlatma ve program seçimi

1. Kurutma makinesinin fişini elektrik prizine takınız.

2. Çamaşır tipine göre programı seçiniz *(bakınız Çamaşırlar).*

3. Kapağı açınız ve filtrenin temiz ve yerinde olduğunu, ve su toplama kabının boş olduğunu ve doğru bir şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz *(bakınız Bakım).*

4. Hiçbir çamaşırın kapak ve ilişkin conta arasına girmediğine dikkat ederek makineyi doldurunuz. Kapağı kapatınız.

5. Makineyi çalıştırmak için, ON/OFF düğmesine basınız.

6. Programlar tablosunu *(bakınız Programlar ve opsiyonlar)* ve her kumaş tipine ait bilgileri *(bakınız Çamaşır)* kontrol ederek, gösterge kurutulacak kumaş tipine uygun olan programa doğru yönlendirilene kadar Programlar düğmesini döndürünüz.
! Dikkat: eğer BAŞLAT/DURDUR düğmesine bastıktan sonra program düğmesinin konumu değişirse, yeni konum seçilmiş olan programı değiştirMEZ. Programı değiştirmek için, programı durdurmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basınız (uyarı lambası turuncu renk yanıp söner), yeni programı ve ilişkin opsiyonları seçiniz. Yeni programı başlatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basınız.

7.Seviyeye veya arzu edilen süreye ulaşana kadar ilişkin düğmeye basarak “Süreli kurutma”’yı seçiniz *(bakınız Programlar ve opsiyonlar).*

8. Eğer gerekirse, geciktirmeli başlatma süresini ve diğer opsiyonları ayarlayınız *bakınız Programlar ve opsiyonlar).*

9. Eğer sesli işaretçinin programın sonunda başlaması isteniyor ise, ALARM düğmesine basınız.

10. Baslatmak için, BASLAT/DURDUR dügmesine basınız. Ekran üzerinde, hesaplanan kalan süre görüntülenir.
Kurutma programı sırasında çamaşırları kontrol etmek ve kuruyan çamaşırları, diğerlerini programa devam etmeleri için bırakarak, çıkarmak mümkündür. Kapağı yeniden kapattıktan sonra, makineyi yeniden çalıştırmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basınız.

11. Kurutma programlarının son dakikaları sırasında, program bitmeden önce, son SOĞUK KURUTMA fazı başlar (kumaşlar soğutulur); her zaman bu fazı tamamlatmak gerekir.

12. Sesli işaretçi (eğer bu opsiyon seçilmiş ise), program bittiği zaman uyarıda bulunur. Ekran üzerinde “**End**” yazısı görüntülenir. Kapağı açınız, çamaşırları çıkartınız, filtreyi temizleyiniz ve yeniden yerine takınız. Su toplama kabını boşaltınız ve yeniden yerine takınız *(bakınız Bakım).*
Eğer “Kurutma sonrası buruşmaz” opsiyonu seçilmiş ise ve çamaşırlar hemen alınmamış ise, 10 saat boyunca veya kapı açılana kadar çamaşırlar ara sıra döndürülür.

13. Kurutma makinesinin bağlantısını elektrik şebekesinden kesiniz.

Stand-by modu
Enerji tasarrufuna bağlı yeni yönetmeliklere uygun olan bu kurutma makinesi, kullanılmama halinde yaklaşık 30 dakika sonra işler hale gelen bir otomatik kapanma (stand by) sistemi ile donatılmıştır. ON-OFF tuşuna kısaca basınız ve makinenin yeniden devreye girmesini bekleyiniz.

Programlar ve opsiyonlar

TR

Programlar tablosu

	Program	Maks. yük (Kg)	Uygun opsiyonlar	Devir süresi
	Değişkenler			
1	Pamuklu **Extra**	Maks	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz - Yüksek sıcaklık - Süreli kurutma ve Gecikmeli başlatma.	Programların süresini ekran üzerinde kontrol etmek mümkündür.
2	Pamuklu **Giysiler**	Maks	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz - Yüksek sıcaklık - Süreli kurutma ve Gecikmeli başlatma.	
3	Pamuklular **Asma**	Maks	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz - Yüksek sıcaklık - Süreli kurutma ve Gecikmeli başlatma.	
4	Pamuklular **Ütüleme**	Maks	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz - Yüksek sıcaklık - Süreli kurutma ve Gecikmeli başlatma.	
5	Sentetik **Giysiler**	3	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz - Yüksek sıcaklık - Süreli kurutma ve Gecikmeli başlatma.	
6	Sentetikler **Ütüleme**	3	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz - Yüksek sıcaklık - Süreli kurutma ve Gecikmeli başlatma.	
	Özel programlar			
7	**Eco Time**	2	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz ve Gecikmeli başlatma.	
8	**Yünlüler**	1	Alarm.	
9	**İpekliler**	0,5	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz ve Gecikmeli başlatma.	
10	**Kot pantolonlar**	3	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz ve Gecikmeli başlatma.	
11	**Teknik Kumaşlar**	2	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz ve Gecikmeli başlatma.	
	Spor giysiler			
12	**Yoğun Spor giysiler**	4	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz ve Gecikmeli başlatma.	
13	**Hafif Spor giysiler**	4	Alarm - Kurutma öncesi buruşmaz - Kurutma sonrası buruşmaz ve Gecikmeli başlatma.	
14	**Spor Ayakkabılar**	2 çift	Alarm.	
	Kısmi			
	Kolay ütüleme	2,5	Alarm.	
	Yenileme	-	Alarm.	

Özel/Spor/Kısmi Programlar

Eco Time Programı
Bu program, enerji tüketimini en iyi şekilde kullanarak, kısa zamanda küçük çamaşır yüklerini emniyetli bir şekilde kurutmak için idealdir. Program, yaklaşık 1:00 (Saat: Dakika) içinde 2 kg'a kadar yükler için kullanılabilir. Bu program, boyutlara ve yükün yoğunluğuna ve çamaşır makinesinde kullanılan santrifüj hızına göre daha fazla da sürebilir. Ürünlerin ◯ sembolü ile işaretlenmiş olduğunu kontrol etmeniz ve kurutma işleminden önce ürünleri ters çevirmeniz tavsiye edilir.

Yünlüler Programı
Bu, ◯ sembolü ile etiketlenmiş tamburlu kurutmayı destekleyen ürünlere ayrılmış bir programdır. 1 kg'a kadar olan yükler için kullanılabilmektedir. Kurutma işleminden önce ürünleri ters çevimeniz tavsiye edilir. Bu program yaklaşık 1:00 (Saat:Dakika) dakika sürer, fakat boyutlara ve yükün yoğunluğuna ve çamaşır makinesinde kullanılan santrifüj hızına göre daha fazla da sürebilir. Bu program ile kurutulan ürünler, genellikle giyilmeye hazırdır fakat daha ağır olan bazı ürünlerde kenarlar hafif nemli olabilir. Daha fazla bir kurutma işlemi ürünlere zarar verebileceğinden dolayı, doğal bir şekilde kurumaya bırakınız.
! Diğer materyallerin aksine, yünün çekme süreci değiştirilemezdir, yani ürün orijinal ölçü ve şekline geri dönmez.
! Bu program, akrilik ürünler için tavsiye edilmez.

İpekliler Programı
Bu, hassas ipek giysileri kurutma programıdır. 0,5 kg'a kadar olan yükler için kullanılabilmektedir.
Bu program yaklaşık 1:50 (Saat:Dakika) dakika sürer, fakat boyutlara ve yükün yoğunluğuna ve çamaşır makinesinde kullanılan santrifüj hızına göre daha fazla da sürebilir. Bu program ile kurutulan ürünler, genellikle giyilmeye hazırdır fakat daha ağır olan bazı ürünlerde kenarlar hafif nemli olabilir. Bu durumda yükü çıkarmayı, ürünleri açmayı ve programı kısa süreli olarak yeniden çalıştırmayı deneyiniz.
! Sadece tamburlu kurutma etiketli giysiler içindir.

Kot Pantolonlar Programı
Bu program, pamuklu denim kumaştan üretilmiş kot pantolonlara ayrılmıştır. Kot pantolonları kurutmadan önce, ön cepleri ters çeviriniz. 3 kg'a kadar olan yükler için kullanılabilmektedir.
Bu program yaklaşık 1:25 (Saar:Dakika), fakat boyutlara ve yükün yoğunluğuna ve çamaşır makinesinde kullanılan santrifüj hızına göre daha fazla da sürebilir. Bu programı kullanarak kurutulan giysiler, genellikle giyilmeye hazırdır; kenar kısımlar veya dikişler hafif nemli kalabilir. Bu durumda gömlekleri ters çevirmeyi ve programı kısa süreli olarak yeniden çalıştırmayı deneyiniz.
! Bu devreyi sadece %100 pamuklu ürünler için kullanınız; koyu ve açık renkli ürünleri karıştırmayınız; bu programı işlemeli ve aksesuarlı ürünler için (bel kısmına tatbik edilen lastikler, broşlar, ...) kullanmayınız; cepleri ters çeviriniz.

Teknik Kumaşlar Programı
Bu program, su geçirmez kumaşların ve rüzgarlıkların (örn. goretex, polyester, naylon) kurutulması içindir. Yıkama sonrası kurutma, su geçirmez işlemi yeniden etkinleştirdiği için giysiler üzerinde faydalı bir etkiye sahiptir.
2 kg'a kadar olan yükler için kullanılabilmektedir. Bu program yaklaşık 2:00 (Saat:Dakika) dakika sürer, fakat boyutlara ve yükün yoğunluğuna ve çamaşır makinesinde kullanılan santrifüj hızına göre daha fazla da sürebilir.

Yoğun Spor Programı
Bu, ⃞ sembolü ile işaretlenmiş eşofmanlar ve şortlar gibi giysileri emniyetli bir şekilde kurutmak için kullanılan bir programdır. Tam bir kurutma işlemini gerektiren ürünler için idealdir. Bu program yaklaşık 1:20 (Saat:Dakika) dakikada 4 kg'a kadar olan yükler için kullanılabilir, fakat boyutlara ve yükün yoğunluğuna ve çamaşır makinesinde kullanılan santrifüj hızına göre daha fazla da sürebilir. Kurutma işlemi başlamadan önce, giysileri ters çevirmenizi tavsiye ederiz.

Hafif Spor Programı
Bu, ⃞ sembolü ile işaretlenmiş eşofmanlar ve şortlar gibi giysileri emniyetli bir şekilde kurutmak için kullanılan bir programdır. Tam bir kurutma işlemini gerektirmeyen veya daha sonra ütülenmek zorunda olan ürünler için idealdir. Bu program yaklaşık 1:10 (Saat:Dakika) dakikada 4 kg'a kadar olan yükler için kullanılabilir, fakat boyutlara ve yükün yoğunluğuna ve çamaşır makinesinde kullanılan santrifüj hızına göre daha fazla da sürebilir. Kurutma işlemi başlamadan önce, giysileri ters çevirmenizi tavsiye ederiz.

Spor Ayakkabısı Programı
Bu, numarası 37'den 46' ya kadar olan bir çift spor ayakkabıyı kurutmak için kullanılan bir programdır. Ayakkabılar, minimum 400 dönüşlük bir santrifüj hızında yıkanmalı ve santrifüjlenmelidir.
Verilen özel ayakkabılık ile kullanılmalıdırlar. Eğer ayakkabılar tamburda kurutulur ise, kurutma makinesi zarar görecektir.
Filtreyi kurutma makinesinin ön bölümündeki yerinden kaldırınız ve ayakkabılığı yerleştiriniz.
Ayakkabıların içine bağcıklarını koyunuz ve ayakkabıları uçları aşağıya dönük ve tabanları öne doğru olarak yükleyiniz.
Kurutma süreleri, ayakkabının şekline ve tipine göre değişiklik gösterir. Eğer ayakkabılar program sonunda tamamen kurumamış ise, programı yeniden başlatınız.
! İçinde jel bulunan veya yanıp sönen ışıklara sahip ayakkabıları kurutmayınız. Sadece sentetik veya kumaş malzeme ile yapılmış ayakkabıları kurutunuz. Program bitiminde ayakkabılığı kaldırınız ve filtreyi yeniden yerine yerleştiriniz.

Kolay ütüleme
Bu, ütülenmelerini ve katlanmalarını kolaylaştıracak şekilde ürünlerin liflerini genişleten 0:10 (Saat:Dakika) dakikalık kısa bir programdır.
Program, Pamuklu veya Pamuk karışımlı kumaşlar için özellikle tavsiye edilir.
En iyi sonuçlar için, tamburu maksimum kapasitenin (aşağıdaki değerler, kuru çamaşırların ağırlığına ilişkindir) üzerinde doldurmayınız:
Kumas: maksimum yük
Pamuklu ve Pamuk karısımlı: 2,5 Kg
Sentetik kumaslar: 2 Kg
Kot pantalon: 2 Kg
Kurutma makinesini program bitiminden hemen sonra boşaltınız; çamaşırları asınız, katlayınız veya ütüleyiniz ve daha sonra dolaba yeniden yerleştiriniz. Eğer mümkün değil ise, programı tekrarlayınız.
! Bu bir kurutma programı değildir ve bu nedenle, henüz ıslak olan çamaşırlar ile kullanılmamalıdır.
Kolay ütüleme programı sonucunda ortaya çıkan etki, kumaştan kumaşa farklılık gösterir: akrilik lifler veya Tencel® gibi kumaş özellikleri, klasik liflerin (örn. pamuk) aynı sonuçlarını elde etmemize olanak tanımazlar.

Yenileme
Temiz hava emisyonu ile lifleri ve ürünleri yenilemeye uygun olan kısa bir programdır. Yaklaşık 0:20 (Saar:Dakika) dakika sürer.
! Bu bir kurutma programı değildir ve bu nedenle, henüz ıslak olan çamaşırlar ile kullanılmamalıdır.

TR

Opsiyonlar

Opsiyonlar, kendi ihtiyaçlarınıza göre seçilen programı özelleştirmenize olanak tanır.

Süreli kurutma
Bir program seçtikten sonra, kurutma süresini girmek için süreli kurutma düğmesine basınız. Bu düğmeye her bir basışta, ekran üzerinde seçilen kurutma süresi görüntülenir. Düğmeye ilk basışta, ekran üzerinde seçilen devre için kabul edilen maksimum değer görünür. Sonraki her basıç, OFF'a kadar ayarlanan süreyi azaltır.
Eğer süreli kurutma opsiyonu mevcut değil ise, üç sesli sinyal gönderilir.
Seçilen süre, programın başlatılmasından sonra ekranda kalır ve BAŞLAT/DURDUR düğmesine bastıktan sonra değiştirilemez.

Gecikmeli başlatma
Bazı programların başlatılması *(bakınız Programlar ve opsiyonlar)* 24 saate kadar geciktirilebilir. İstenilen geciktirme süresine ulaşana kadar düğmeye birkaç kere basınız. Geciktirmeli bir başlatma işlemini ayarlamadan önce, su toplama kabının boş ve filtrenin temiz olduğundan emin olunuz.

Kurutma öncesi buruşmaz
Geciktirmeli başlatma ve bu opsiyon seçildiği zaman, kırışıklıkların oluşmasını engellemeye yardımcı olmak için çamaşırlar geciktirme süresi sırasında arada sırada döndürülürler.

Kurutma sonrası buruşmaz
Bu opsiyon seçildiği zaman, program tamamlandığında çamaşırları hemen çıkartmanın mümkün olmaması halinde, kırışıklıkların oluşmasını engellemek amacıyla kurutma ve soğuk kurutma işlemi bittikten sonra çamaşırlar arada sırada döndürülürler. Bu faz sırasında, uyarı lambası yanar.

Yüksek sıcaklık derecesi
Eğer süreli bir kurutma seçilirse, bu düğmeye basınca yüksek bir sıcaklık derecesi seçilir ve üzerindeki uyarı lambası yanar. Süreli programlar, önceden ayarlanan düşük bir sıcaklık derecesine sahiptirler.

Alarm
Sesli bir sinyal, programın bittiğini ve kıyafetlerin çıkarılmaya hazır olduğunu göstermek için kurutma devresinin sonunda başlayacaktır.

! Tüm opsiyonlar tüm programlar için mevcut değildir *(bakınız Programlar ve opsiyonlar)*. Eğer bir opsiyon mevcut değil ve düğmeye basılıyor ise, sesli işaretçi üç ses yayar. Eğer opsiyon mevcut ise, tek bir sesli sinyal yayılır ve düğmenin yanındaki opsiyon uyarı lambası opsiyonun seçilmiş olduğunu onaylamak için yanar.

Kapağın açılması

Bir programın çalışması sırası kapağı açınca (veya Başlat/Durdur düğmesine basınca), kurutma makinesi durur ve aşağıdaki durumlar ortaya çıkar.
• BAŞLAT/DURDUR uyarı lambası, turuncu renkte yanıp söner.
• Geciktirmeli başlatma sırasında gecikme hesaplanmaya devam eder. Geciktirmeli başlatma programını yeniden başlatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basmak gerekir. "Geciktirmeli başlatma" uyarı lambası yanıp söner ve ekran üzerinde seçilen programın başlamasına kalan süre görüntülenir.
• Programı yeniden başlatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basmak gerekir. İlerleme uyarı lambaları mevcut fazı gösterir ve BAŞLAT/DURDUR uyarı lambası yanıp sönmeyi bırakır ve yeşil renk olur.
• Kurutma sonrası buruşmaz fazı sırasında program sona erer. BAŞLAT/DURDUR düğmesine basınca, yeni bir program baştan yeniden başlar.
• Programlar düğmesini döndürünce yeni bir program seçilir ve BAŞLAT/DURDUR uyarı lambası yeşil renkte yanıp söner.
Bu prosedürü, eğer yeteri kadar kurudukları düşünülüyor ise, ürünleri soğutmak amacıyla Soğuk Kurutma programını seçmek için kullanmak mümkündür.
Yeni programı başlatmak için BAŞLAT/DURDUR düğmesine basınız.

Not: Akım kesilmesi halinde, elektrik beslemesini kapatınız veya prizi çekiniz; akım eski haline döndürüldüğü zaman, BAŞLAT/DURDUR düğmesine basınız ve program yeniden başlar.

Çamaşırların ayrılması

- Çamaşırların tamburlu kurutma işlemine maruz bırakılabileceğini doğrulamak için, farklı çamaşırların etiketleri üzerinde aktarılan sembolleri kontrol ediniz.
- Kumaş tipine göre çamaşırları ayırınız.
- Cepleri boşaltınız ve düğmeleri kontrol ediniz.
- Fermuarları ve kopçaları kapatınız ve kemerleri ve kravatları sıkmadan bağlayınız.
- Olası suyun büyük bir kısmını gidermek için çamaşırları sıkınız.

! Tamamen su dolu çamaşırlar ile kurutma makinesini doldurmayınız.

Maksimum doldurma boyutları
Tamburu maksimum kapasitenin üzerinde doldurmayınız. Aşağıdaki değerler, kuru çamaşırların ağırlığına ilişkindir:
Dogal lifler: maksimum **8** kg
Sentetik lifler: maksimum **3** kg

! Kurutma makinesinin performansının azalmasını önlemek için, kurutma makinesini fazla doldurmayınız.

Yük tipi
Not: 1 kg = 1000 g

Çamaşırlar		
Bluz	Pamuklular Diğer	150 g 100 g
Elbise	Pamuklular Diğer	500 g 350 g
Kot pantalon		700 g
10 adet bez		1.000 g
Gömlek	Pamuklular Diğer	300 g 200 g
T-shirt		125 g

Ev tekstili		
Nevresim takımı (çift kişilik)	Pamuklular Diğer	1.500 g 1.000 g
Büyük masa örtüsü		700 g
Küçük masa örtüsü		250 g
Çay saatleri için masa örtüsü		100 g
Banyo havlusu		700 g
El havlusu		350 g
Çift kişilik çarşaf		500 g
Tek kişilik çarşaf		350 g

Eğer sentetik kumaş ürünler ile pamuklu ürünler karışırsa, pamuklu ürünler kurutma devresi sonunda hala daha nemli kalabilirler. Bu durumda, kısa bir kurutma devresi daha başlatmak yeterlidir.
Not: kurutma süresi ayarlandığı zaman, programların son 10 dakikasının soğuk kurutma fazına ayrıldığını unutmayınız, bu sırada kurutma makinesi çamaşırları kurutmaz.

Bakım etiketleri

Ürün etiketlerini, özellikle de bu ürünler ilk defa kurutma makinesine giriyor ise, kontrol ediniz. Aşağıda en yaygın semboller aktarılmaktadır:

- Kurutma makinesine girebilir.
- Kurutma makinesinde kurutulamaz.
- Yüksek sıcaklık derecesinde kurutunuz.
- Düşük sıcaklık derecesinde kurutunuz.

Tamburlu kurutma işlemine uygun olmayan ürünler:
- Lastik veya benzer malzemeli veya plastik kaplamalı (PVC yastıklar, minderler veya anoraklar) kısımlara ve herhangi bir yanıcı nesne tipi veya yanıcı maddelere sahip nesneler (saç spreyi bulaşmış havlular) içeren ürünler.

- Cam elyaflar (bazı perde türleri).
- Önceden kuru temizlemeye maruz bırakılan ürünler.
- Özel ev temizlik ürünleri ile temizlenebilen ITLC ("Özel ürünler") kodu ile işaretlenmiş olan ürünler . Talimatları dikkatli bir şekilde takip ediniz.
- Kurutma işlemi sırasında genişleyen ve kurutma makinesindeki hava sirkülasyonunu engelleyen oldukça fazla hacimli ürünler (uyku tulumları, yastıklar, minderler, büyük yatak örtüleri, v.s.).

Özel çamaşırlar

Battaniyeler ve yatak örtüleri: akrilik ürünler (Acilian, Courtelle, Orion, Dralon), düşük sıcaklıkta oldukça dikkatli bir şekilde kurutulmalıdırlar. Uzun kurutma süreleri ayarlamayınız.

Plili veya pliseli ürünler: müretici firma tarafından verilen kurutma talimatlarını okuyunuz.

Kolalı ürünler: bu ürünleri kolalı olmayan diğer ürünler ile birlikte kurutmayınız. Ürünleri kurutma makinesine koymadan önce, kolalayıcı solüsyonun büyük bir miktarını çıkartınız. Çok fazla kurutmayınız: kola, ürünleri yumuşak bırakarak ve kendi işlevini zayıflatarak, toz haline gelir.

Kurutma süreleri

Kurutma süreleri tahminidir ve aşağıdaki durumlara göre değişebilir:

- Santrifüjden sonra ürünler tarafından tutulan su miktarı: havlular ve hassas ürünler çok su çekerler.
- Kumaş: Aynı kumaştan olan ürünler, fakat farklı atkı ipliği ve kalınlık ile farklı kurutma süreleri gösterebilirler.
- Çamasır miktarı: doldurulan tek ve küçük ürünler kurutulmak için daha fazla süre harcayabilirler.
- Kurutma: eğer ürünler ütülenmek zorunda ise biraz nemli iken makineden çıkarılabilirler. Tamamen kurutulmak zorunda olan ürünler ise daha uzun süre makinede bırakılabilirler.
- Ayarlanan sıcaklık derecesi.
- Odanın sıcaklığı: kurutma makinesinin içinde bulunduğu odanın sıcaklık derecesi ne kadar düşük olursa, ürünlerin kurutulması için de o kadar fazla süre gerekecektir.
- Hacim: bazı hacimli ürünler kurutma aşamasında özel dikkat gerektirirler. Bu ürünleri çıkarmanız, çırpmanız ve yeniden kurutma makinesine koymanız tavsiye edilir: bu işlem, kurutma devresi sırasında birden fazla tekrarlanmalıdır.

! Ürünleri fazla kurutmayınız.
Bütün kumaşlar, yumuşaklıklarını ve şeffaflıklarını muhafaza etmeye yarayan doğal nemlilik içermektedirler.

Verilen süreler, giysilerin otomatik Kurutma programlarına ilişkindir.
En uygun süre opsiyonunu daha iyi seçmek için, Süreli kurutma ayarları da belirtilmektedir.
Ağırlıklar, kuru çamaşırlara ilişkindir.

Kurutma süreleri

Pamuklular Yüksek Sıcaklık								
Dakikada 800-1000 dönüşlü yıkamalardan sonra kurutma süreleri								
			Yarım yük					Tam yük
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Otomatik (Saat:Dakika)	0:30 - 0:50	0:50 - 1:10	1:10 - 1:20	1:20 - 1:40	1:40 - 2:00	2:00 - 2:20	2:20 - 2:40	2:30 - 2:50
Süreli (Saat:Dakika)	0:30 veya 1:00	1:00 veya 1:30	1:00 veya 1:30	1:30 veya 2:00	1:30 veya 2:00	2:20 veya 2:40	2:20 veya 2:40	2:20 veya 3:00

Sentetik kumaşlar Düşük Sıcaklık			
Düşük hızlarda yıkamalardan sonra kurutma süreleri			
		Yarım yük	Tam yük
	1 kg	2 kg	3 kg
Otomatik (Saat:Dakika)	0:30 - 0:40	0:40 - 0:50	0:50 - 1:10
Süreli (Saat:Dakika)	0:30 veya 1:00	0:30 veya 1:00	1:00 veya 1:30

Akrilikler Düşük Sıcaklık		
Düşük hızlarda yıkamalardan sonra kurutma süreleri		
	Yarım yük	Tam yük
	1 kg	2 kg
Otomatik (Saat:Dakika)	0:40 - 1:20	1:20 - 2:20
Süreli (Saat:Dakika)	0:30 veya 1:00 veya 1:30	1:00 veya 1:30 veya 2:00

Uyarılar ve öneriler

INDESIT

TR

! Bu elektrikli ev aleti, güvenlik konusundaki uluslararası mevzuatlara riayet edilerek tasarlanmış ve üretilmiştir. Aşağıdaki bilgiler, güvenliği sağlamak amacıyla verilmiştir. Bu yüzden dikkatlice okunması gerekir.

Genel güvenlik uyarıları

- Çamaşırları kurutma devresinin son kısmı, yükün kendisine zarar vermeyen bir sıcaklıkta kalmasını sağlamak amacıyla, ısısız gerçekleşir (soğutma devresi).
- Bu kurutma makinesi, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında bulunmadıkları veya cihazın kullanım talimatlarını almadıkları sürece, fiziksel, algısal veya mental kapasiteden yoksun veya tecrübesiz ve bilgisiz kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
- Bu kurutma makinesi, profesyonel değil evde kullanım amaçlı tasarlanmıştır.
- Elektrikli ev aletine çıplak ayakla, el ve ayaklarınız ıslakken dokunmayınız.
- Elektrikli ev aletinin bağlantısını elektrik şebekesinden kabloyu değil fişi çekerek kesiniz.
- Elektrikli ev aleti çalışırken çocukları yaklaştırmayınız. Kullandıktan sonra, kurutma makinesini kapatınız ve elektrik şebekesinden bağlantısını kesiniz. Çocukların kurutma makinesini bir oyun aracı olarak kullanabilmelerini önlemek amacıyla, kapağını kapalı tutunuz.
- Çocuklar, kurutma makinesi ile oynamamalarından emin olmak için, kontrol edilmelidirler.
- Elektrikli ev aleti, doğru bir şekilde kurulmalı ve uygun bir havalandırmaya sahip olmalıdır. Kurutma makinesinin ön tarafında yer alan hava girişi ve arka tarafta yer alan hava delikleri hiçbir zaman kapatılmamalıdır *(bakınız Montaj)*.
- Tüy uzunluğunun kurutma makinesinin altından hava girişini engelleyecek şekilde olması halinde, kurutma makinesini hiçbir zaman duvardan duvara halı üzerinde kullanmayınız.
- Kurutma makinesini doldurmadan önce boş olduğunu kontrol ediniz.
- Kurutma makinesinin arka tarafı çok sıcak olabilir:
  makine çalışırken, makineye asla dokunmayınız.
- Eğer filtre, su toplama kabı ve kondensatör doğru bir şekilde yerleştirilmemiş ise kurutma makinesini kullanmayınız *(bakınız Bakım)*.
- Kurutma makinesindeki kumaşlar için sıvı yumuşatıcı kullanmayınız ancak yumuşatıcıyı yıkama devresinin son durulama suyuna ekleyiniz.
- Kurutma makinesini fazla doldurmayınız (*bakınız Maksimum doldurma boyutları için çamaşırlar)*.
- Tamamen ıslak çamaşırları koymayınız.
- Kurutma makinesine sadece su ve sabun ile yıkanmış, durulanmış ve santrifüjlenmiş çamaşırları doldurunuz. Su ile yıkanMAMIŞ çamaşırların kurutulması, yangın tehlikesine neden olur.
- Çamaşırların yıkanması için etiketler üzerinde aktarılan tüm talimatları her zaman dikkatli bir şekilde takip ediniz *(bakınız Çamaşırlar)*.
- Kimyasal ürünler ile işlemden geçirilmiş olan ürünleri doldurmayınız.
- İlave deterjan miktarı ile sıcak suda yıkanmadıkça, yanıcı maddeler (yemeklik yağ, aseton, alkol, petrol, kerosen, leke çıkartıcı maddeler, terebentin, parafinler, parafin çıkartıcı maddeler ve saç spreyi) ile kirlenmiş ürünleri asla kurutmayınız.
- Lastik, lastik altlı ürünler ve çamaşırlar, sünger plastik dolgu malzemeli yastıklar, köpük kauçuk, kauçuk, plastik, duş boneleri, suya dayanıklı kumaşlar, bez kaplı külotlar veya kaplamalar, polietilen ve kağıt kurutmayınız.
- Ceplerden her türlü eşyaları, özellikle çakmakları (patlama riski), çıkartınız.
- Büyük, aşırı derecede hacimli ürünleri doldurmayınız.
- Yüksek sıcaklık derecelerinde akrilik lifleri kurutmayınız.
- Her programı ilişkin soğuk kurutma fazı ile tamamlayınız.
- Kurutma makinesini henüz sıcak olan ürünler içerdiği zaman kapatmayınız.
- Her kullanım sonrası filtreyi temizleyiniz *(bakınız Bakım)*.
- Her kullanım sonrası su toplama kabını boşaltınız *(bakınız Bakım)*.
- Yoğuşma ünitesini düzenli olarak temizleyiniz *(bakınız Bakım)*.
- Kurutma makinesinin içerisinde hav birikmesini önleyiniz.
- Makineye zarar verebileceğinden dolayı, kurutma makinesinin üst paneli üzerine çıkmayınız.
- Her zaman elektrik normlarına ve özelliklerine riayet ediniz *(bakınız Montaj)*.
- Her zaman orijinal aksesuar ve yedek parçaları satın alınız *(bakınız Teknik Servis)*.

! Dikkat: bütün çamaşırlar hızlı bir şekilde alınmadıkça ve ısıyı dağıtacak şekilde yayılmadıkça, kurutma devresi bitmeden önce kurutma makinesini asla durdurmayınız.

Geri dönüşüm ve imha etme hakkında bilgiler

Çevrenin korunması konusundaki daimi vazifemiz çerçevesinde, müşteri maliyetlerini azaltmak ve malzeme atıklarını minimuma indirmek için kaliteli geri dönüştürülmüş parçaları kullanma hakkını saklı tutuyoruz.

- Ambalaj malzemelerinin tasfiye edilmesi: ambalajı geri dönüştürmemize olanak tanıyacak yerel mevzuatları takip ediniz.
- Çocuklardaki kaza riskini azaltmak için, kapağı ve prizi çıkartınız ve tam anlamıyla cihaza uygun olarak besleme kablosunu kesiniz. Elektrikli ev aletinin bir akım prizine artık bağlı olmadığından emin olmak için, bu parçaları ayrı ayrı imha ediniz.

Eski elektrikli ev aletlerinin atılması

Elektrik ve elektronik cihazların atıklarını (RAEE) değerlendirme konusunu düzenleyen 2002/96/CE sayılı Avrupa Birliği mevzuatında; beyaz eşyaların kentsel katı atık genel yöntemi ile imha edilmemesi öngörülmüştür. Kullanılmayan cihazların, madde geri kazanım ve geri dönüşüm oranını en yüksek seviyeye yükseltmek, çevre ve insan sağlığına olası zararları engellemek için ayrı ayrı toplanması gerekmektedir. Tüm ürünlerin üzerinde; ayrı toplama hükümlerini hatırlatmak amacıyla üstünde çarpı işareti olan sepet sembolü verilmiştir.
Cihazların tasfiye edilmesi konusunda daha geniş bilgi almak için cihaz sahiplerinin mevcut müşteri hizmetine veya satış noktalarına başvurulması gerekir.

Enerji tasarrufu ve çevreye saygı

- Çamaşırları kurutmadan önce, olası suyun büyük bir miktarını almak için çamaşırları sıkınız (eğer çamaşır makinesi önce kullanılıyorsa, bir santrifüj devresi ayarlayınız). Bu şekilde kurutma işlemi sırasında enerjiden tasarruf edilir.
- Kurutma makinesini her zaman tam yüklü kullanarak, enerjiden tasarruf edilir: tek parça çamaşırlar ve küçük yükler kurumak için daha fazla zaman harcarlar.
- Enerji tüketimine bağlı maliyetleri kontrol altına almak amacıyla her devre sonunda filtreyi temizleyiniz *(bakınız Bakım)*.

Koruma ve bakım

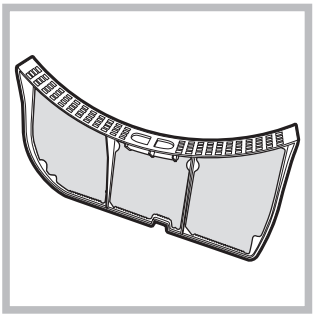
TR

Elektrik beslemesinin kesilmesi

! Kurutma makinesinin elektrik bağlantısını çalışmıyorken ve aynı zamanda temizlik ve bakım işlemleri sırasında da kesiniz.

Her devreden sonra filtrenin temizliği

Filtre, kurutma makinesinin önemli bir parçasıdır: görevi, kurutma işlemi sırasında oluşan hav ve tüyleri toplamaktır.
Kurutma işlemi sonunda, filtreyi elektrik süpürgesi ile temizleyerek veya akan suyun altında yıkayarak temizleyiniz. Filtrenin tıkanması halinde, kurutma makinesinin içindeki hava akışı ciddi bir şekilde tehlikeye atılacaktır: kurutma süreleri uzar ve daha fazla enerji tüketilir. Ayrıca, kurutma makinesinde hasarlar meydana gelebilir.
Filtre, kurutma makinesinin sızdırmazlık contasının önünde bulunmaktadır *(şekle bakınız)*.



Filtrenin kaldırılması:
1. Filtrenin plastik kolunu yukarı doğru çekiniz *(şekle bakınız)*.
2. Filtreyi havdan temizleyiniz ve doğru bir şekilde yeniden yerine yerleştiriniz. Filtrenin kurutma makinesinin sızdırmazlık contası ile tamamen yanyana takılmış olduğundan emin olunuz.

! Filtreyi yerine yeniden takmadan kurutma makinesini kullanmayınız.

Her devreden sonra tamburun kontrolü

Kurutma makinesinin içerisine kalabilecek olan daha küçük çamaşırları (mendiller) almak için manüel olarak tamburu döndürünüz.

Tamburun temizliği

! Tamburun temizliği için, aşındırıcı maddeler, bulaşık teli veya paslanmaz çelik için olan temizlik maddelerini kullanmayınız.
Paslanmaz çelik tambur üzerinde renkli bir metal yüzey küfü oluşabilir. Bu, su kombinasyonunun ve/veya yumuşatıcı gibi temizlik maddelerinin neden olabildiği bir durumdur. Bu renkli metal yüzey küfünün kurutma makinesinin performansı üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

Her devreden sonra su toplama kabının boşaltılması

Kurutma makinesinden kabı çıkartınız ve bir lavaboya veya başka uygun bir tahliye kanalına boşaltınız, doğru bir şekilde yeniden yerine yerleştiriniz.
Toplama kabını her zaman kontrol ediniz ve yeni bir kurutma programı başlatmadan önce boşaltınız.

Yoğuşma ünitesinin temizliği

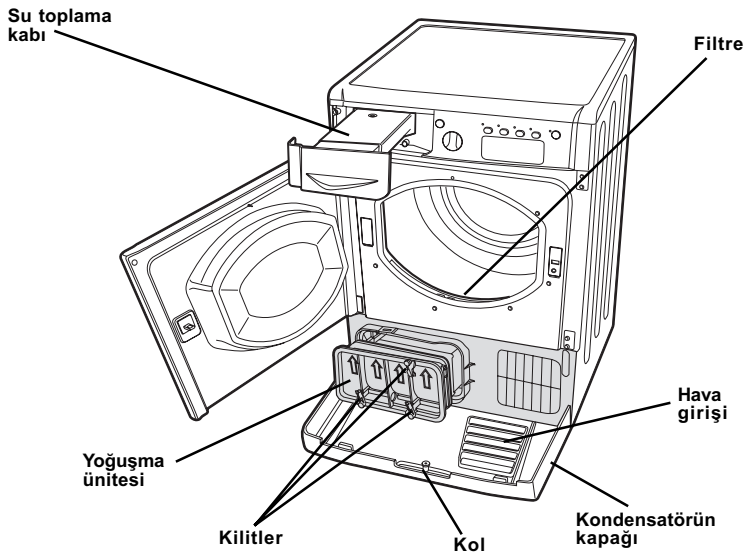
- Rimuovere periodicamente (ogni mese) l□funità di condensazione e pulire l□feventuale accumulo di lanugine dalle piastre sciacquandola sotto il rubinetto con acqua fredda fatta scorrere sul lato posteriore del condensatore.

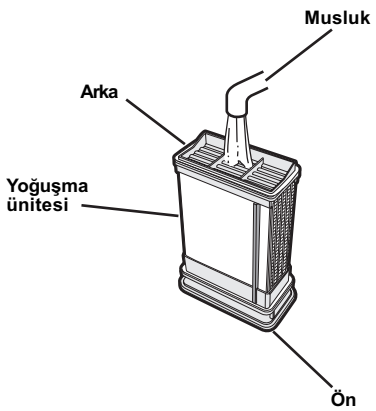
Kondensatörün kaldırılması:
1. Kurutma makinesinin elektrik şebekesinden bağlantısını kesiniz ve kapağı açınız.
2. Kondensatörün kapağını açınız *(şekle bakınız)*, üç mandalı da saat yönünün tersinde 90° döndürerek serbest bırakınız ve kol ile kondensatörü çekerek çıkartınız.
3. Contaların yüzeyini temizleyiniz ve mandalların sabit bir şekilde sabitlendiğinden emin olarak oklar yukarı doğru yönelmiş olarak üniteyi yeniden yerine yerleştiriniz.

Kurutma makinesinin temizliği

- Metal ve plastik dış bölümler ve kauçuk kısımlar, nemli bir bez ile temizlenebilmektedir.
- Periyodik olarak (her 6 ayda bir) kurutma makinesinin ön hava girişinin ızgarasını ve arka tarafında bulunan hava deliklerini olası hav, tüy ve toz birikintilerini almak için elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Ayrıca, ara sıra elektrik süpürgesi kullanarak kondensatörün ve filtrenin alanlarının ön bölümünden hav birikintilerini alınız.

! Çözücü ve aşındırıcı maddeler kullanmayınız.
! Kurutma makinesi, yağlama gerektirmeyen yuvarlak parçalar kullanmaktadır.
! Elektrikli ve mekanik parçaların güvenliğini sağlamak amacıyla, yetkili teknik personel tarafından kurutma makinesini düzenli olarak kontrol ettiriniz *(bakınız Teknik servis)*.





Sorunlar ve çözümleri

INDESIT

TR

Kurutma makinesinin düzgün bir şekilde çalışmadığının düşünülmesi halinde, Teknik Servisi telefonla aramadan önce *(bakınız Teknik Servis)* sorunların çözümü için aşağıdaki önerileri dikkatli bir şekilde göz önünde tutunuz.

Sorun:	**Olası nedenler / Çözümler:**
Kurutma makinesi çalışmıyor.	• Fiş, kontak kurmak için yeterince aşağıda olan duvardaki akım prizine takılmamış. • Bir akım kesintisi olmuş. • Sigorta yanmış. Aynı prize başka bir elektrikli ev aleti bağlamayı deneyiniz. • Eğer bir uzatma kablosu kullanılıyor ise, kurutma makinesinin fişini doğrudan prize takmayı deneyiniz. • Kapak düzgün bir şekilde kapanmamış. • Program doğru bir şekilde ayarlanmamış *(bakınız Bir kurutma işleminin gerçekleştirilmesi)*. • BAŞLAT/DURDUR düğmesine basılmamış *(bakınız Bir kurutma işleminin gerçekleştirilmesi)*.
Kurutma devresi başlamıyor.	• Bir geciktirme süresi ayarlanmış *(bakınız Programlar ve opsiyonlar)*. • BAŞLAT/DURDUR düğmesine basılmış; kurutma makinesi çalışmaya başlamadan önce, kısa bir süre beklemek gerekmektedir. Kurutma makinesinin çalışmaya başlamasını bekleyiniz, yeniden BAŞLAT/DURDUR düğmesine basmayınız: aksi taktirde kurutma makinesi durma moduna girer ve kurutma işlemini başlatmaz.
Kurutma süreleri uzun.	• Filtre temizlenmemiş *(bakınız Bakım)*. • Su toplama kabı boşaltılmalı mıdır? Su boşaltma uyarı lambası yanıp sönüyor ve **H2O** h mesajı görüntüleniyor *(bakınız Bakım)* . • Kondensatör temizlenmelidir *(bakınız Bakım)*. • Ayarlanan sıcaklık derecesi kurutulacak kumaş tipine uygun değil *(bakınız Programlar ve opsiyonlar)*. • Bu yük için doğru kurutma süresi seçilmemiş *(bakınız Çamaşırlar)*. • Çamaşırlar çok ıslak *(bakınız Çamaşırlar)*. • Kurutma makinesi fazla yüklü *(bakınız Çamaşırlar)*.
"Kabı boşalt" uyarı lambası yanıp sönüyor, fakat kurutma makinesi kısa bir süredir çalışıyor.	• Su toplama kabı muhtemelen program başlatıldığında boşaltılmamıştır. Suyun boşaltma sinyalini beklemeyiniz, fakat her zaman kabı kontrol ediniz ve yeni bir kurutma programı başlatmadan önce kabı boşaltınız *(bakınız Kurutma makinesinin tanımı)*.
"Kabı boşalt" uyarı lambası yanık fakat su toplama kabı dolu değil.	• Normaldir: kap dolu olduğu zaman, "Kabı boşalt" uyarı lambası yanıp sönüyor. Eğer uyarı lambası yanıyor fakat yanıp sönmüyor ise, sadece toplama kabını boşaltmayı hatırlatır *(bakınız Kurutma makinesinin tanımı).*
Program bitti ve çamaşırlar öngörülenden daha nemli.	! Güvenlik nedenlerinden dolayı kurutma makinesinin programları maksimum 4 saatlik süreye sahiptir. Eğer otomatik bir program bu süre aralığı içinde gereken nihai nemliliği elde etmemiş ise, kurutma makinesi programı tamamlar ve durur. Yukarıda belirtilen noktaları kontrol ediniz ve programı tekrarlayınız; eğer çamaşırlar hala daha nemli ise, Teknik Servis ile irtibata geçiniz *(bakınız Teknik servis)*.
Ekran üzerinde bir veya iki numara tarafından takip edilen F kodu görüntüleniyor, opsiyon uyarı lambaları ve durdurma uyarı lambası yanıp sönüyor.	• Eğer ekran üzerinde F10 veya F15 görüntülenir ise, cihazı kapatınız ve fişi çekiniz, filtreyi ve kondensatörü temizleyiniz *(bakınız Koruma ve Bakım)*. Fişi yeniden takınız, elektrikli ev aletini çalıştırınız ve başka bir program başlatınız. Eğer hala daha F10 veya F15 görüntüleniyor ise, Teknik destek merkezi ile irtibata geçiniz *(bakınız Teknik Servis)*. Eğer başka numaralar görüntüleniyor ise, kod numarasını not ediniz ve Teknik destek merkezi ile irtibata geçiniz *(bakınız Teknik Servis)*.
Ekran üzerinde her 6 saniyede bir kısaca "dOn" görüntüleniyor.	• Kurutma makinesi "Demo" modunda bulunuyor. 3 saniye boyunca ON/OFF ve BAŞLAT/DURDUR düğmelerine basılı tutunuz. Ekran üzerinde 3 saniye boyunca **dOn** görüntülenir ve kurutma makinesi normal çalışmaya yeniden başlar.
Kalan süre kurutma işlemi sırasında değişiyor.	• Kalan süre kurutma devresi sırasında sürekli olarak görüntüleniyor ve süre mümkün olan en iyi tahmini değeri göstermek için değişiyor. Görüntülenen süre devre sırasında artabilir ve bu normaldir.
Kurutma makinesi ilk çalıştığı dakikalarda gürültülü.	• Özellikle eğer kurutma makinesi belirli bir süre boyunca kullanılmamış ise bu normaldir. Eğer gürültü tüm devre boyunca devam ederse, teknik servis ile irtibata geçiniz.

Teknik Servis

TR

Teknik servis ile telefon irtibatında bulunmadan önce:

• Kişisel olarak arızayı düzeltmenin mümkün olup olmadığını görmek için sorunların çözüm rehberini takip ediniz *(bakınız Sorunlar ve çözümleri)*.
• Aksi takdirde, kurutma makinesini kapatınız ve en yakın Teknik Servisi çağırınız.

Teknik servise bildirilecek veriler:

• Ad, adres ve posta kodu;
• telefon numarası;
• arıza tipi;
• satın alma tarihi;
• cihazın modeli (Mod.);
• kurutma makinesinin seri numarası (S/N).
Bu bilgiler, yuvarlak camın arkasına tatbik edilen veri etiketi üzerinde bulunmaktadır.

Yedek parçalar

Bu kurutma makinesi, komplike bir makinedir. Kişisel olarak makineyi tamir etmeye kalkışarak veya nitelikli olmayan bir kişiye onarması için teslim ederek, kişilerin güvenliğini tehlikeye atma, makineye zarar verme ve yedek parçalar üzerindeki garantiyi geçersiz kılma göze alınır.
Bu makinenin kullanımı ile ilgili sorunlar olması halinde, her zaman yetkili bir teknik elemana başvurunuz. Yedek parçalar, özel olarak bu elektrikli ev aleti için tasarlanmıştır ve farklı amaçlara verilmezler.

servis

0212 **444 50 10**

servis

Karşılaştırmalı programlar

• EN61121 karşılaştırmalı test için tavsiye edilen programlar.

Program (EN61121)	Seçilecek program	Yük boyutu
Pamuklular için kurutma	Pamuklu **Giysiler**	8 kg
Pamuklular kurutma ütüleme	Pamuklu **Ütüleme**	8 kg
Bakımı kolay kumas	Pamuklu **Giysiler**	3 kg

! Not: bu, program opsiyonlarının tam bir listesi değildir

CE

Bu elektrikli ev aleti, aşağıdaki CEE direktiflerine uygundur:

- 2006/95/CEE (Düşük gerilimli cihazlar);
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Elektromanyetik uygunluk).

Cihazin ömrü 10 yildir.
(Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

INDESIT COMPANY BEYAZ ESYA PAZARLAMA A.S.
Faks: 0 212 212 95 59
Tel: 0 212 355 53 00
Karahasan Sok. No:11 Balmumcu 34349 Besiktas / ISTANBUL
www.indesit.com.tr

Mode d’emploi

SÈCHE-LINGE

FR

Français

IDCE G45

! Ce symbole vous rappelle de lire ce mode d'emploi.
! Conservez cette notice d’utilisation et d’installation à portée de main de manière à pouvoir vous y référer si nécessaire. Conservez cette notice toujours à côté du sèche-linge et si vous vendez cet appareil ou que vous le donniez à un tiers, faites en sorte que cette notice accompagne le sèche-linge de manière à ce que le nouveau propriétaire soit informé des avertissements et des conseils concernant le fonctionnement de ce sèche-linge.
! Lisez attentivement ce mode d’emploi : les pages suivantes contiennent des informations importantes concernant l’installation et des conseils relatifs au fonctionnement de cet appareil.

Table des matières

Informations importantes, 34-35

Installation, 36
Où installer le sèche-linge
Ventilation
Raccordement électrique
Informations préliminaires

Description du sèche-linge, 37-38
Caractéristiques
Tableau de bord

Comment effectuer un cycle de séchage, 39
Démarrage et choix du programme

Programmes et options, 40-41-42
Tableau des programmes
Programmes spéciaux
Options
Ouverture de la porte

Linge, 43-44
Tri du linge
Étiquettes d’entretien
Linge ou vêtements particuliers
Temps de séchage

Précautions et conseils, 45
Sécurité générale
Informations pour le recyclage et la mise au rebut
Économie d’énergie et protection de l’environnement

Soin et entretien, 46
Interruption de l’alimentation électrique
Nettoyage du filtre après chaque cycle
Contrôle du tambour après chaque cycle
Vidange du réservoir d’eau après chaque cycle
Nettoyage du groupe condenseur
Nettoyage du sèche-linge

Problèmes et solutions, 47

Assistance, 48
Pièces détachées

INDESIT

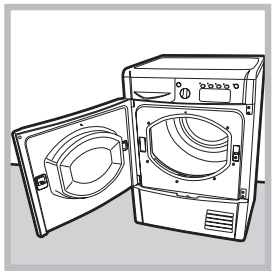
Informations importantes

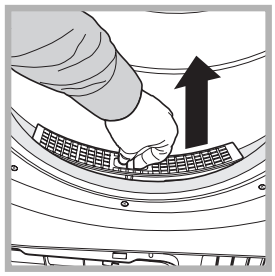
FR

Pour assurer le bon fonctionnement du sèche-linge à condensation il faut suivre le schéma d'entretien ordinaire indiqué ci-dessous :

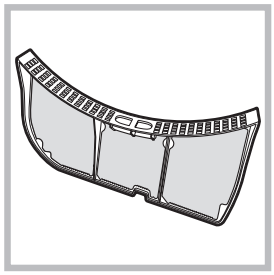
Filtre à peluches – IL EST NÉCESSAIRE d'éliminer les peluches qui s'accumulent sur le filtre après chaque cycle de séchage.

Étape 1
Ouvrez la porte du sèche-linge en appuyant comme illustré par la *figure*.

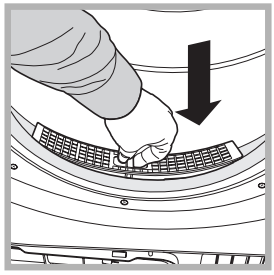




Étape 2
Sortez le filtre (en utilisant deux doigts).



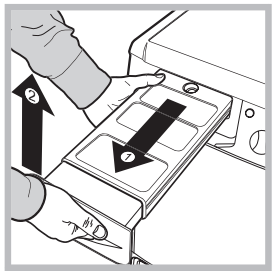
Étape 3
Éliminez tout dépôt de peluches sur la surface intérieure de la maille du filtre.



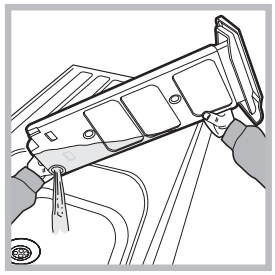
Étape 4
Remettez le filtre en place – Ne mettez jamais le sèche-linge en marche sans avoir remis le filtre en place.

Si le filtre n'est pas nettoyé après chaque cycle de séchage, les performances de l'appareil en sont affectées, car les temps de séchage deviennent plus longs et, par conséquent, la consommation d'électricité augmente pendant le séchage.

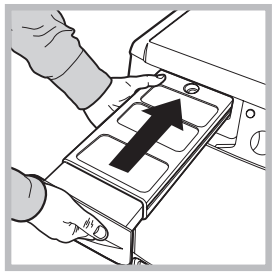
Réservoir d'eau – Il est nécessaire de vider le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.



Étape 1
Tirez la poignée du réservoir d'eau vers vous et sortez-le complètement du sèche-linge.



Étape 2
Videz toute l'eau contenue dans le réservoir.



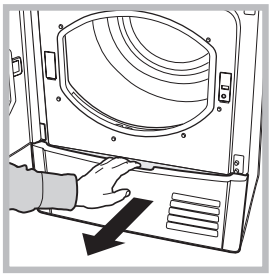
Étape 3
Remettez le réservoir d'eau en place et assurez-vous qu'il est inséré à fond dans son logement.

Si le réservoir d'eau n'est pas vidé, les problèmes suivants peuvent se vérifier :
- L'arrêt du chauffage de l'appareil (le linge pourrait donc être encore humide à la fin du cycle de séchage).
- La led « Vider l'eau » s'allume pour signaler que le réservoir est plein.

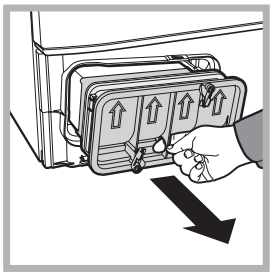
Chargement du système de collecte de l'eau

Quand le sèche-linge est neuf, le réservoir d'eau ne reçoit pas l'eau tant que le système n'est pas chargé. Cette opération peut prendre 1 ou 2 cycles de séchage. Une fois qu'il a été chargé, le système commence à recevoir l'eau à chaque cycle.

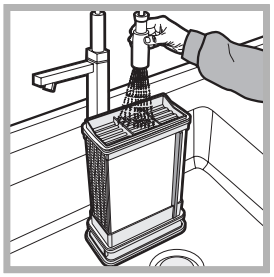
Groupe condenseur - Il est nécessaire d'éliminer les peluches accumulées sur le condenseur tous les mois.



Étape 1
Ouvrez le couvercle du condenseur
- tirez la poignée vers vous.



Étape 2
Enlevez le condenseur en tournant les 3 clips, ensuite tirez le condenseur vers vous. (Dans les tuyaux il pourrait y avoir encore de l'eau : cela est normal).



Étape 3
Nettoyez le condenseur sous l'eau courante par la partie arrière, de manière à éliminer tout dépôt de peluches.

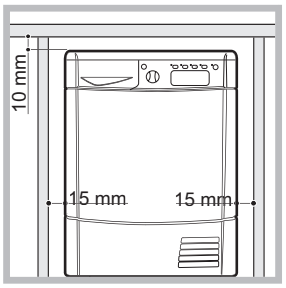
Étape 4
Remettez le groupe condenseur en place ; assurez vous que le groupe est inséré à fond dans son logement, que les 3 clips sont fixées et que les flèches de positionnement sur la partie avant du condenseur sont tournées vers le haut.

Si le condenseur n'est pas bien nettoyé, une défaillance prématurée du sèche-linge pourrait survenir.

Installation

FR

Où installer le sèche-linge



• Placez votre sèche-linge à une certaine distance des cuisinières, fourneaux, radiateurs, ou plaques de cuisson à gaz, car les flammes peuvent endommager cet appareil.
Si vous installez cet appareil sous un plan de travail, faites en sorte de laisser un espace de 10 mm entre le dessus de l'appareil et tout autre objet sur ou au-dessus de celui-ci, et un espace de 15 mm entre ses côtés et les éléments d'ameublement ou les murs latéraux. Ceci a pour objectif d'assurer une ventilation convenable.

Ventilation

• Lorsque le sèche-linge est en marche, une aération adéquate est nécessaire. Faites en sorte d'installer votre sèche-linge dans un environnement qui n'est pas humide et qui est doté d'une bonne circulation d'air dans toute la pièce. La circulation d'air autour du sèche linge est essentielle pour condenser l'eau produite au cours du lavage ; le sèche linge ne fonctionnera pas efficacement dans un espace clos ou dans un placard.

! Si l'on utilise le sèche linge dans une pièce froide ou petite, on rencontrera un certain degré de condensation.

! Nous vous déconseillons d'installer votre sèche-linge dans un placard ; par ailleurs, le sèche-linge ne doit en aucun cas être placé derrière une porte fermant à clé, une porte coulissante ou une porte montée sur des gonds du côté opposé à la porte de chargement du sèche-linge.

Vidange de l'eau

Si votre sèche-linge est installé à proximité d'une évacuation, l'eau peut être vidangée directement dans ce tuyau. Cela évite d'utiliser et de vider le réservoir d'eau.
Si vous installez le sèche-linge au-dessus ou à côté d'un lave-linge, il pourra partager la même vidange. Il suffit de débrancher le tuyau indiqué par la figure **A** et de le brancher à la vidange.
Si la vidange est plus loin que la longueur du tuyau, il possible d'acheter et de brancher un tuyau ayant le même diamètre et la longueur nécessaire.
Pour installer le nouveau il suffit de remplacer le tuyau existant comme illustré par la figure **B** dans la même position.
! La hauteur de la vidange doit être inférieure à 1 m en partant du bas du sèche-linge.
! Assurez-vous que le tuyau n'est pas écrasé ou plié une fois le sèche-linge placé dans sa position définitive.

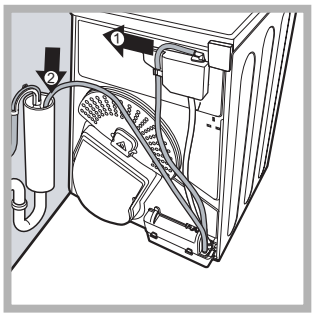


Fig. A

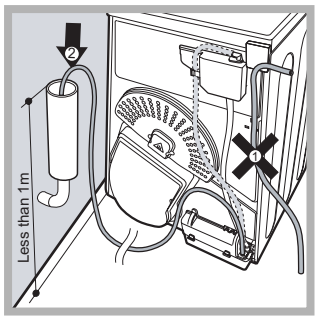


Fig. B

Raccordement électrique

Assurez-vous des points suivants avant de brancher la fiche de l'appareil dans la prise de mains:
• Assurez-vous d'avoir les mains sèches.
• La prise de courant doit être reliée à la terre.
• La prise de courant doit pouvoir supporter la puissance maximale de la machine, qui est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil *(voir Description du sèche-linge).*
• La tension électrique doit appartenir à la gamme de valeurs indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil *(voir Description du sèche-linge).*
• La prise de courant doit être compatible avec la fiche du sèche-linge. Autrement, remplacez la prise ou la fiche.
! N'utilisez pas de rallonges.
! Le sèche-linge ne doit pas être utilisé à l'extérieur, même si l'espace en question est abrité. Cela peut être dangereux si l'appareil est exposé à la pluie ou à des orages.
! Une fois le sèche-linge installé, le cordon d'alimentation et la fiche doivent être d'accès facile.
! Le cordon d'alimentation ne doit pas être courbé ou écrasé.
! Si la fiche à remplacer est de type incorporée, il faut l'éliminer conformément aux consignes de sécurité. Ne la laissez jamais dans un endroit où elle peut être branchée à une prise et provoquer ainsi un choc électrique.
! Le cordon d'alimentation électrique doit être vérifié périodiquement et remplacé par un cordon préparé spécialement pour ce sèche-linge, et installé uniquement par des électriciens agréés *(voir Service après-vente).* Des cordons d'alimentation neufs ou plus longs sont fournis par les revendeurs agréés contre un supplément..
! Le fabricant rejette toute responsabilité en cas de non-respect de toutes ou partie de ces règles.
! En cas de doute au sujet des points précédents, consultez un électricien qualifié.

Informations préliminaires

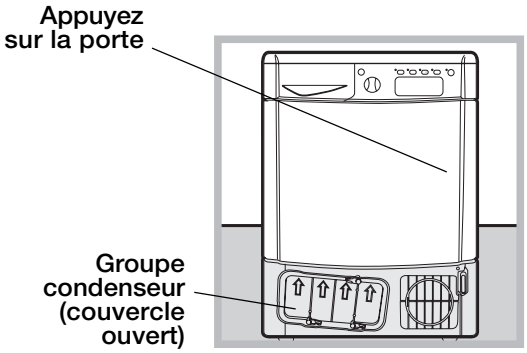
Une fois que vous avez installé votre sèche-linge, et avant de l'utiliser, nettoyez l'intérieur du tambour pour retirer les poussières qui pourraient s'y être accumulées pendant le transport.

Description du sèche-linge

INDESIT

FR

Ouverture de la porte



Caractéristiques

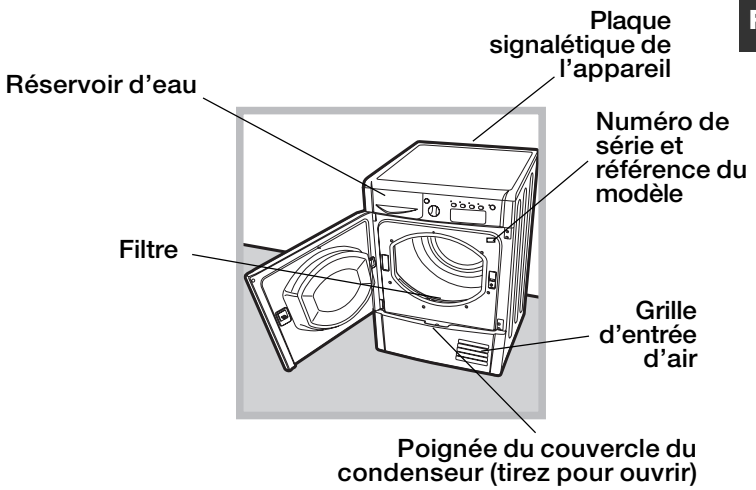
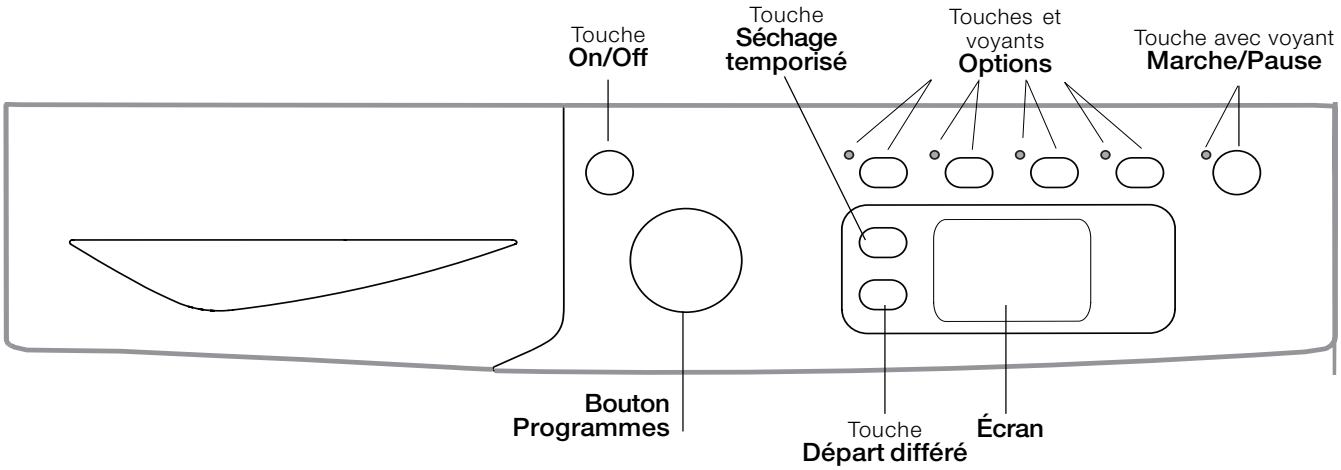
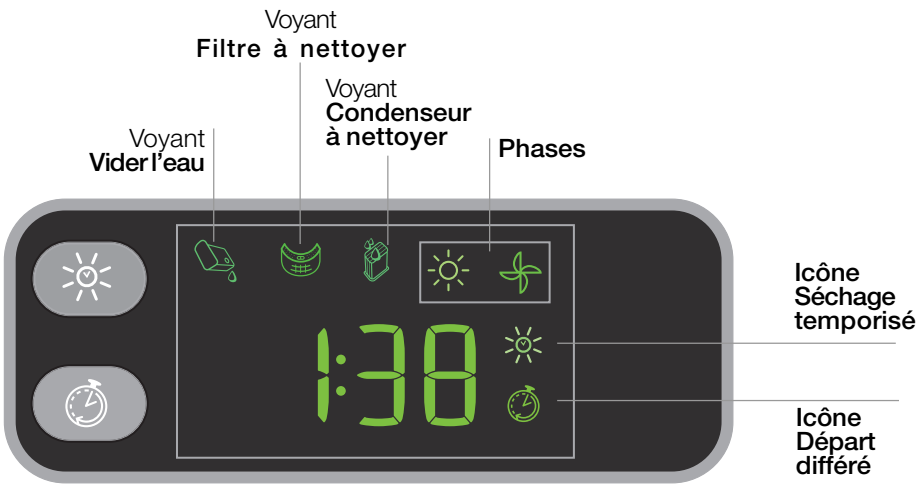

Plaque signalétique de l'appareil
Réservoir d'eau
Numéro de série et référence du modèle
Filtre
Grille d'entrée d'air
Poignée du couvercle du condenseur (tirez pour ouvrir)

Tableau de bord





Touche ON/OFF/Reset
Une pression normale sur cette touche fait allumer ou éteindre l'appareil. Si le sèche-linge est en marche, une pression prolongée d'au moins 3 secondes fait éteindre l'appareil et remettre à zéro le cycle en cours.

Bouton Programmes
Permet de sélectionner les programmes : tournez le bouton jusqu'à positionner l'indicateur sur le programme souhaité *(voir Démarrage et choix du programme).*

Touches options
Permettent de choisir les options disponibles pour le programme sélectionné. Les voyants correspondants s'allument pour indiquer que les options ont été sélectionées *(voir Programmes et options).*

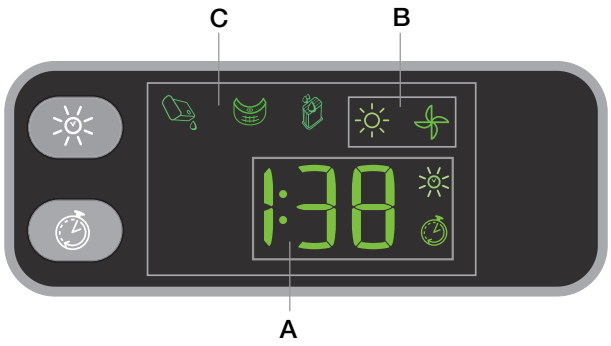
Touche avec voyant MARCHE/PAUSE
Quand le voyant vert clignote lentement, appuyer sur la touche pour démarrer le programme. Une fois que le cycle est démarré, le voyant reste allumé. Pour activer une pause de programme, appuyer à nouveau sur la touche ; le voyant passe à l'orange et se met à clignoter.
Pour faire redémarrer le programme exactement à l'endroit de l'arrêt, appuyez une nouvelle fois sur la touche *(voir Démarrage et choix du programme).*

Écran
La section **A** affiche la valeur du « Séchage temporisé » programmé ; si un « Départ différé » a été programmé, le temps restant avant le démarrage du programme sélectionné est affiché.
Cette section affiche également la durée du programme choisi.
La section **B** affiche la phase du programme en cours :

***Icône du soleil* :** Séchage

***Icône du rotor* :** Cycle d'air froid

La section **C** affiche les voyants d'entretien (voyant Vider l'eau, voyant Filtre à nettoyer, voyant Nettoyage Condenseur à nettoyer), *voir Voyants.*



Voyants
Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent :

Le voyant "Vider l'eau" indique qu'il est nécessaire de vider le réservoir d'eau.
Si ce réservoir se remplit complètement au cours du programme, la led s'allume. Le sèche-linge lance automatiquement le cycle d'air froid et la led MARCHE/PAUSE commence à clignoter en ambre. Pour faire redémarrer le cycle là où il avait été interrompu, appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE.

Pour éviter cette procédure, videz toujours le réservoir d'eau après chaque utilisation du sèche-linge *(voir Entretien).*

Le voyant "Filtre à nettoyer" avant chaque programme sert à rappeler qu'il est essentiel de nettoyer le filtre chaque fois avant d'utiliser le sèche-linge *(voir Entretien).*

Le voyant Nettoyage "Condenseur à nettoyer" sert à rappeler qu'il est essentiel de nettoyer le condenseur périodiquement *(voir Entretien).*

Comment effectuer un cycle de séchage

INDESIT

FR

Démarrage et choix du programme

1. Branchez la fiche du sèche-linge dans la prise de courant électrique.

2. Sélectionnez le programme en fonction du type de linge *(voir Linge).*

3. Ouvrez la porte et assurez-vous que le filtre est propre et en place et que le réservoir d'eau est vide et en place *(voir Entretien).*

4. Chargez la machine en faisant attention à ce qu'aucun vêtement ne s'interpose entre la porte et le joint de la porte. Fermez la porte.

5. Appuyez sur la touche ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.

6. Tournez le bouton Programmes jusqu'à positionner l'indicateur sur le programme correspondant au type de linge à sécher, en contrôlant le tableau des programmes *(voir Programmes et options)* et les indications pour chaque type de tissu *(voir Linge).*
! Attention : si la position du bouton change après avoir appuyé sur la touche MARCHE/PAUSE, la nouvelle position NE MODIFIE PAS le programme sélectionné. Pour modifier le programme appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour activer une pause de programme (le voyant se met à clignoter en orange), ensuite choisissez le nouveau programme et les options correspondantes. Appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour lancer le nouveau programme.

7. Choisissez le « Séchage temporisé » en appuyant sur la touche correspondante jusqu'à atteindre le niveau ou le temps souhaités *(voir Programmes et options).*

8. Si nécessaire, programmez le temps de départ différé et les autres options *(voir Programmes et options).*

9. Si vous voulez que l'avertisseur sonore se déclenche à la fin du programme, appuyez sur la touche ALARME .

10. Appuyer sur la touche MARCHE/PAUSE pour commencer. Le temps restant prévu s'affiche à l'écran.
Pendant le programme de séchage vous pouvez contrôler le linge et sortir les vêtements qui ont déjà séché, en laissant continuer les autres. Après avoir refermé la porte, appuyez sur MARCHE/PAUSE pour remettre l'appareil en marche.

11. Les dernières minutes avant que tout programme de séchage ne soit terminé, l'appareil entre dans la phase finale de SÉCHAGE À FROID (les tissus sont refroidis), que vous devez toujours laisser se terminer.

12. L'avertisseur sonore (si cette option a été sélectionnée) signale la fin de ce programme. L'inscription **« FIN »** s'affiche à l'écran. Ouvrez la porte, sortez votre linge, nettoyez le filtre et remettez-le en place. Videz le réservoir d'eau et replacez-le *(voir Entretien).*
Si l'option « Anti-froissement fin » a été sélectionnée et que le linge n'est pas retiré immédiatement, les vêtements sont fait tourner de temps en temps pendant 10 heures ou jusqu'à l'ouverture de la porte.

13. Débranchez le sèche-linge.

Stand-by
Ce sèche-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après 30 minutes environ d'inutilisation. Appuyez brièvement sur la touche **ON-OFF** et attendre que la machine soit réactivée.

Programmes et options

FR

Tableau des programmes

	Programme	Charge maxi (Kg)	Options compatibles	Durée cycle
	Quotidien			La durée des programmes est contrôlable sur l'afficheur.
1	Coton **intensif**	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
2	Coton **à ranger**	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
3	Coton **sur cintre**	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
4	Coton **à repasser**	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
5	Synthétique **à ranger**	3	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
6	Synthétique **à repasser**	3	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
	Spécial			
7	**Eco Time**	2	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin et Départ différé.	
8	**Laine**	1	Alarme.	
9	**Soie**	0,5	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin et Départ différé.	
10	**Jeans**	3	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin et Départ différé.	
11	**Outwear**	2	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin et Départ différé.	
	Sport			
12	**Sport Intensif**	4	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin et Départ différé.	
13	**Sport Léger**	4	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin et Départ différé.	
14	**Baskets**	2 paires	Alarme.	
	Partiaux			
	Repassage facile	2,5	Alarme.	
	Refraichîssement	-	Alarme.	

Programmes Spécial/Sport/Partiaux

Programme Eco Time *EcoTime*

Ce programme est idéal pour sécher en toute sécurité de petites charges de linge en peut de temps, ce qui permet d'optimiser la consommation d'énergie. Le programme peut être utilisé pour des charges jusqu'à **2** kg, en **1:00** (hrs:mins) environ. Parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge.
Il est conseillé de vérifier que les articles portent les symbole ◯ et de les retourner sur l'envers avant le séchage.

Programme Laine

C'est un programme réservé aux articles supportant le séchage au tambour et portant le symbole ◯. Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à **1** kg (3 pull-overs environ). Il est conseillé de tourner les vêtements à l'envers avant de les charger dans le sèche-linge. Ce programme prend **1:00** (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge. Les charges séchées avec ce programme sont normalement prêtes à porter, mais parfois les bords et les coutures des vêtements plus lourds peuvent s'avérer encore légèrement humides. Laissez-les sécher naturellement, car un autre cycle de séchage à la machine pourrait les endommager.
! Contrairement à d'autres matériaux, la laine subit un processus de rétrécissement qui est irréversible, dans ce sens que le vêtement ne reprend plus sa taille et sa forme d'origine.
! Ce programme n'est pas indiqué pour les articles en acrylique.

Programme Soie

C'est un programme réservé au séchage des articles délicats en soie. Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à **0,5** kg.
Ce programme prend **1:50** (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge. Les charges séchées avec ce programme sont normalement prêtes à porter, mais parfois les bords et les coutures des vêtements plus lourds peuvent s'avérer encore légèrement humides. Dans ce cas, essayez de sortir le linge, dépliez les vêtements et faites redémarrer le programme pour une courte durée.
! Seulement pour les vêtements portant l'étiquette pour le séchage au tambour.

Programme Jeans
Ce programme est réservé aux jeans réalisés en coton denim. Avant de sécher les jeans, tournez à l'envers les poches avant. Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à **3** kg (4 paires environ).
Ce programme dure **1:25** (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge et la vitesse d'essorage du lave-linge. Les charges séchées avec ce programme sont normalement prêtes à l'emploi, mais parfois les bords et les coutures peuvent s'avérer encore légèrement humides. Dans ce cas, essayez de retourner les jeans sur l'envers et faites redémarrer le programme pour une courte durée.
! N'utilisez ce cycle que pour les charges de coton 100% ; ne mélangez pas les couleurs claires aux couleurs foncées ; n'utilisez pas ce programme pour des vêtements avec des broderies ou des accessoires (élastiques à la taille, broches, ...); tournez à l'envers les poches.

Programme Outwear
Ce programme est réservé au séchage des textiles hydrofuges et des anoraks (par ex. : goretex, polyester, nylon). Le séchage après le lavage a un effet bienfaisant sur le vêtement, car il ravive le traitement hydrofuge.
Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à **2** kg. Ce programme prend **2:00** (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge.

Programme Sport Intensif
Ce programme convient aux vêtements résistant au sèche-linge, comme les survêtements et les shorts portant le symbole ⧈. Idéal pour le linge n'exigeant pas de séchage complet. Il peut être utilisé pour des charges allant jusqu'à **4** kg et peut prendre jusqu'à **1:20** (hrs:mins). Le temps réel varie en fonction de la taille et de la densité de la charge ainsi que de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge. Nous recommandons de retourner les vêtements sur l'envers avant de les sécher.

Programme Sport Léger
Ce programme convient aux vêtements résistant au sèche-linge, comme les survêtements et les shorts portant le symbole ⧈. Idéal pour le linge n'exigeant pas de séchage complet ou devant être ensuite repassé. Il peut être utilisé pour des charges allant jusqu'à **4** kg et peut prendre jusqu'à **1:10** (hrs:mins). Le temps réel varie en fonction de la taille et de la densité de la charge ainsi que de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge. Nous recommandons de retourner les vêtements sur l'envers avant de les sécher.

Programme Baskets
Ce programme permet de sécher une paire de chaussures de sport de taille **37-46**. Les chaussures doivent avoir été lavées et essorées à une vitesse d'essorage d'au moins **400** tours/minute.
Vous devez utiliser le porte-chaussures fourni. Si vous séchez vos chaussures directement dans le tambour, cela va endommager votre sèche-linge. Retirez le filtre de sa position à l'avant du sèche-linge et mettez le porte-chaussures en place.
Rentrez les lacets à l'intérieur des chaussures et chargez celles-ci avec les pointes vers le bas et les semelles vous faisant face.
Les temps de séchage varient en fonction de la taille et du style de chaussures. Si les chaussures ne sont pas entièrement sèches à la fin du programme, redémarrez ce programme.
! Ne pas sécher de chaussures avec des inserts Gel ou des lumières clignotantes. Ne sécher que des chaussures en synthétique ou en toile. Une fois que vous avez terminé, retirez le porte-chaussures et remettez le filtre en place.

Repassage facile
C'est un programme court de 10 minutes qui relâche les fibres et les rend plus faciles à repasser et à plier.
Il fonctionne particulièrement bien sur les textiles traditionnels comme le coton ou les cotons mélangés.
Pour des résultas impeccables ne chargez pas plus que la capacité maximum (les chiffres suivants font référence au poids sec) :
Textile : charge maximum
Coton et cotons mélangés **2,5** kg
Synthétiques : **2** kg
Jeans : **2** kg
Videz le sèche-linge aussitôt le programme terminé, suspendez, pliez ou repassez les articles et rangez-les dans l'armoire. Si cela n'est pas possible, répétez le programme.
! Ce n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements mouillés.
L'effet produit varie d'un textile à l'autre : il fonctionne bien sur les textiles traditionnels comme le coton, et moins bien sur les fibres acryliques et sur les matériaux comme le Tencel®).

Refraichîssement
Programme court qui sert à aérer les fibres et les vêtements avec de l'air frais. Il a une durée de **20** minutes environ.
! Ce n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements mouillés.

Options

Les options permettent de personnaliser le programme sélectionné en fonction de vos exigences.

Séchage temporisé
Après avoir sélectionné un programme, appuyez sur la touche Séchage temporisé pour programmer le temps de séchage. À chaque pression sur cette touche, la durée de séchage choisie est affichée à l'écran. À la première pression sur la touche, la valeur maximale autorisée pour le cycle sélectionné est affichée à l'écran. Toute pression successive réduit le temps programmé jusqu'à l'affichage de **OFF**.
Si l'option de séchage temporisé n'est pas disponible, trois bips sonores sont émis.
Le temps sélectionné reste affiché après le démarrage du programme et ne peut plus être modifié une fois que la touche MARCHE/PAUSE a été sélectionnée.

Départ différé
Le départ de certains programmes *(voir Programmes et options)* peut être retardé d'un délai pouvant aller jusqu'à **24** heures. Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que le retard désiré soit affiché. Avant de régler un départ différé, assurez-vous que le réservoir d'eau et vide et que le filtre est propre.

Anti-froissement début
Si un départ différé a été sélectionné avec cette option, le linge est occasionnellement brassé pendant la période de temporisation pour éviter le développement du froissement du linge.

Anti-froissement fin
Lorsque cette option est sélectionnée, les vêtements sont brassé de temps à autre une fois les cycles de séchage et de refroidissement achevés, pour aider à éviter que les vêtements ne se froissent au cas où vous ne pourriez pas les retirer de la machine immédiatement en fin de programme. Le voyant est allumé pendant cette phase.

Température élevée
Si un séchage temporisé est sélectionné, appuyez sur cette touche pour régler une température élevée. Le voyant au-dessus de la touche s'allume. Les programmes minutés sont par défaut réglés sur une température douce.

Alarme
Un signal sonore retentit à la fin du cycle de séchage pour indiquer que le programme est terminé et que les vêtements peuvent être retirés.

! Les options ne sont pas toutes disponibles pour tous les programmes *(voir Programmes et options)*. Si une option n'est pas disponible et que vous appuyez sur la touche, l'avertisseur émet un bip sonore trois fois. Si l'option est disponible, un bip sonore et le voyant lumineux de l'option à côté de la touche confirmeront la sélection de l'option en question.

Ouverture de la porte

En ouvrant la porte (ou appuyant sur la touche MARCHE/PAUSE) pendant le fonctionnement d'un programme, le sèche-linge s'arrête et les conséquences suivantes se produisent :
• Le voyant MARCHE/PAUSE passe à l'orange et clignote.
• Pendant le départ différé, le retard continue d'être décompté. Il faut appuyer sur la touche de MARCHE/PAUSE pour reprendre le programme de départ différé. Le voyant du « Départ différé » clignote et l'écran affiche le temps restant avant le démarrage du programme sélectionné.
• Il faut appuyer sur la touche de MARCHE/PAUSE pour reprendre le programme. Les voyants d'avancement indiquent la phase en cours et le voyant de MARCHE/PAUSE passe au vert et cesse de clignoter.
• Pendant la phase anti-froissement fin de séchage le programme sera interrompu. Appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour démarrer un nouveau programme dès le début.
• Tournez le bouton Programmes pour sélectionner un nouveau programme. Le voyant MARCHE/PAUSE passe au vert et commence à clignoter. Suivez également cette procédure pour sélectionner le programme Séchage à froid pour refroidir les vêtements, si vous estimez qu'ils sont suffisamment secs.
Appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour commencer le nouveau programme.

Remarque : En cas de coupure de courant, éteignez l'appareil ou débranchez-le. Une fois le courant rétabli, appuyez sur la touche de MARCHE/PAUSE et le programme reprendra.

Tri du linge

- Vérifiez les symboles sur les étiquettes des vêtements pour vous assurer que les articles peuvent être passés au sèche-linge.
- Triez votre linge par type de textile.
- Videz les poches et contrôlez les boutons.
- Fermez les fermetures éclair et les crochets et attachez les ceintures et les cordons, sans serrer.
- Essorez chaque article de manière à éliminer autant d'eau que possible.

! Ne chargez pas de vêtements mouillés qui gouttent dans le sèche-linge.

Capacités maximales de chargement
Ne chargez pas plus que la capacité maximale.
Les chiffres suivants font référence au poids sec :
Fibres naturelles : maximum **8** kg
Fibres synthétiques : maximum **3** kg

! Pour éviter que le sèche-linge ne perde de son efficacité, ne le surchargez pas.

Charge typique

Remarque : 1 kg = 1000 g

Articles		
Chemisier	Coton Autre	150 g 100 g
Robe	Coton Autre	500 g 350 g
Jeans		700 g
10 couches		1.000 g
Chemise	Coton Autre	300 g 200 g
T-shirt		125 g

Linge de maison		
Housse de couette en coton (double)	Coton Autre	1.500 g 1.000 g
Grande nappe		700 g
Petite nappe		250 g
Nappe à thé		100 g
Drap de bain		700 g
Serviette éponge		350 g
Draps doubles		500 g
Draps 1 personne		350 g

À la fin d'un cycle de séchage, il se peut que les cotons soient toujours humides si vous les avez regroupés avec les synthétiques. Si cela se produit, faites-leur simplement subir une petite période de séchage supplémentaire.
Remarque : les 10 dernières minutes de n'importe quelle durée programmée correspondent au séchage à froid. Vous devez donc en tenir compte en programmant la durée de séchage, car votre linge ne séchera pas pendant ce laps de temps.

Étiquettes d'entretien

Regardez les étiquettes sur vos vêtements, en particulier lorsque vous les séchez pour la première fois au sèche-linge. Les symboles suivants sont les plus courants :

Séchage en machine.

Pas de séchage en machine.

Séchage à haute température.

Séchage à basse température.

Linge ne supportant pas le séchage au tambour :
- Les articles qui contiennent du caoutchouc ou des matériaux similaires au caoutchouc ou ceux qui contiennent un film plastique (oreillers, coussins, ou vêtements de pluie en PVC), tous autres articles ou objets inflammables ou contenant des substances inflammables (serviettes éponge imprégnées de laque à cheveux).

- Fibres de verre (certain types de tentures).
- Vêtements précédemment nettoyés à sec.
- Articles portant le Code ITCL (« Vêtements spéciaux ») . Ces derniers peuvent être nettoyés avec des produits spéciaux de nettoyage à domicile. Suivez attentivement le mode d'emploi.
- Les gros articles volumineux (couettes, sacs de couchage, oreillers, coussins, grands dessus de lits etc.). Ceux-ci augmentent de volume lorsqu'ils sèchent et cela empêcherait l'air de circuler à travers le sèche-linge.

FR

Linge ou vêtements particuliers

Couvertures et dessus de lits : les articles en acrylique (Acilan, Courtelle, Orion, Dralon) doivent être séchés avec des précautions particulières, à basse température. Évitez de les sécher pendant une durée prolongée.

Vêtements plissés ou froissés : lisez les instructions de séchage du fabricant figurant sur le vêtement.

Articles amidonnés : ne séchez pas ces derniers avec des articles non amidonnés. Faites en sorte de retirer autant de solution d'amidonnage que possible de la charge avant de placer celle-ci dans le sèche-linge. Ne séchez pas de façon excessive : l'amidon pourrait devenir poudreux et laisser vos vêtements sans tenue, ce qui irait à l'encontre du but recherché.

Temps de séchage

Ces temps sont approximatifs et peuvent varier en fonction des paramètres suivants :

- La quantité d'eau retenue dans les vêtements après le cycle d'essorage : les serviettes éponge et les textiles délicats retiennent une quantité importante d'eau.
- Les textiles : des articles qui sont constitué par le même type de textile mais qui ont des textures et des épaisseurs différentes peuvent ne pas avoir le même temps de séchage.
- La quantité de linge : les articles uniques ou les petites charges peuvent prendre plus longtemps à sécher.
- Séchage : si vous avez l'intention de repasser certains de vos vêtements, vous pouvez les sortir de la machine alors qu'ils sont encore un peu humides. Les autres vêtements peuvent y rester plus longtemps si vous voulez qu'ils en sortent entièrement secs.
- Le réglage de la température.
- La température ambiante : si la pièce dans laquelle le sèche-linge est installé est froide, cela prendra plus longtemps à l'appareil pour sécher vos vêtements.
- Le volume : certains articles volumineux peuvent être séchés en machine avec quelques précautions. Nous vous suggérons de retirer plusieurs fois ces articles de la machine, de les secouer et de les remettre dans le sèche-linge jusqu'à ce que celui-ci ait terminé de les sécher.

! Ne séchez pas excessivement vos vêtements.
Tous les issus contiennent une certaine quantité d'humidité naturelle, ce qui les rend doux et gonflants.

Les temps indiqués se réfèrent aux programmes automatiques Séchage armoire.
Les paramétrages de Séchage temporisé sont affichées aussi, et ce pour vous permettre de mieux choisir l'option la plus adaptée.
Les poids font référence aux vêtements secs.

Temps de séchage

Coton Haute température								
Temps de séchage après 800-1000 trs/mn dans la machine à laver								
			Demi-charge					Charge complète
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
Automatique (hrs:mins)	0:30-0:50	0:50-1:10	1:10-1:20	1:20-1:40	1:40-2:00	2:00-2:20	2:20-2:40	2:30-2:50
Temporisé (hrs:mins)	0:30 ou 1:00	1:00 ou 1:30	1:00 ou 1:30	1:30 ou 2:00	1:30 ou 2:00	2:20 ou 2:40	2:20 ou 2:40	2:20 ou 3:00

Synthétiques Basse température			
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver			
		Demi-charge	Charge complète
	1 kg	2 kg	3 kg
Automatique (hrs:mins)	0:30 - 0:40	0:40 - 0:50	0:50 - 1:10
Temporisé (hrs:mins)	0:30 ou 1:00	0:30 ou 1:00	1:00 ou 1:30

Acrylique Basse température		
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver		
	Demi-charge	Charge complète
	1 kg	2 kg
Automatique (hrs:mins)	0:40 - 1:20	1:20 - 2:20
Temporisé (hrs:mins)	0:30 ou 1:00 ou 1:30	1:00 ou 1:30 ou 2:00

Précautions et conseils

INDESIT

FR

! Cet électroménager a été conçu et réalisé conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les respecter scrupuleusement.

Sécurité générale

- La partie finale d'un cycle du sèche-linge se produit sans chaleur (cycle de refroidissement) afin de s'assurer que le linge demeure à une température qui ne risque pas de l'abîmer.
- Ce sèche-linge n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) présentant des capacités physiques, motrices ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sans la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou sans instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ce sèche-linge a été conçu pour un usage domestique, et non professionnel.
- Ne touchez pas cet appareil lorsque vous êtes pieds nus ou avec des mains ou des pieds humides.
- Débranchez cette machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Les enfants ne doivent pas se trouver à proximité du sèche-linge lorsque celui-ci est en marche. Après avoir utilisé ce sèche-linge, éteignez-le et débranchez-le. Tenez la porte fermée pour assurer que les enfants ne jouent pas avec.
- Surveillez les enfants de façon à ne pas les laisser jouer avec le sèche-linge.
- Cet appareil doit être installé correctement et avoir une ventilation convenable. L'arrivée d'air sur le devant du sèche-linge et l'évent derrière le sèche-linge ne doivent jamais être obstrués *(voir Installation).*
- N'utilisez jamais le sèche-linge sur de la moquette où la hauteur des poils empêcherait l'air d'entrer dans la sèche-linge à partir de la base.
- Vérifiez que le sèche-linge est bien vide avant de le charger.
- L'arrière du sèche-linge peut devenir très chaud. Ne le touchez jamais en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le filtre, le réservoir d'eau et le condenseur ne sont pas bien en place *(voir Entretien).*
- N'utilisez pas de liquide assouplissant pour le linge dans le sèche-linge ; ajoutez-le au rinçage final de votre lavage.
- Ne surchargez pas le sèche-linge (*Voir Linge pour les charges maximales).*
- Ne chargez pas d'articles qui dégouttent d'eau.
- Ne séchez que des articles qui ont été lavés avec de l'eau et un détergent, rincés et essorés. Le fait de sécher des articles qui N'ONT PAS été lavés avec de l'eau constitue un danger d'incendie.
- Vérifiez avec soin toutes les instructions de lavage sur les étiquettes des vêtements *(voir Linge).*
- Ne séchez pas des vêtements qui ont été traités avec des produits chimiques.
- Ne séchez jamais des articles qui ont été contaminés avec des substances inflammables (huiles de cuisson, acétone, alcool, essence, kérosène, détachants, essence de térébenthine, cires, solvants pour cire et laque à cheveux) sans les avoir lavé dans l'eau chaude avec une dose supplémentaire de lessive.
- Ne séchez pas de caoutchouc sec, d'articles ou vêtements doublés de caoutchouc, d'oreillers garnis de coupeaux de caoutchouc mousse, de mousse (mousse de latex), de caoutchouc, de plastique, des bonnets de douche, des textiles imperméables, des couches-culottes ou doublures pour couches lavables, du polyéthylène ou du papier.
- Retirez tous les objets oubliés dans les poches, les briquets en particulier (risque d'explosion).
- Ne séchez pas d'articles de grande taille, très volumineux.
- Ne séchez pas de fibres acryliques à hautes températures.
- Terminez chaque programme avec sa phase de séchage à froid.
- N'éteignez pas le sèche-linge s'il contient encore des articles chauds.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation *(voir Entretien).*
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation *(voir Entretien).*
- Nettoyez le groupe condenseur à intervalles réguliers *(voir Entretien)*.
- Ne laissez pas s'accumuler de peluches autour du sèche-linge.
- Ne montez jamais sur le sèche-linge. Cela pourrait l'endommager.
- Respectez toujours les normes et exigences électriques *(voir Installation)*.
- Achetez toujours des pièces détachées et accessoires d'origine *(voir Service après-vente)*.

! ATTENTION : N'arrêtez pas le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage si vous n'avez pas la possibilité de retirer rapidement tous les articles et de les étendre pour évacuer la chaleur.

Informations pour le recyclage et la mise au rebut

Dans le cadre de notre engagement envers la protection de l'environnement, nous nous réservons le droit d'utiliser des pièces recyclées de qualité afin de réduire les coûts pour notre clientèle et de limiter les gaspillages de matières premières.

- Mise au rebut du matériel d'emballage : respectez les réglementations locales, de manière à ce que l'emballage puisse être recyclé.
- Pour éviter que des enfants se blessent, ôtez la porte et la prise et puis coupez le câble secteur au ras de l'appareil. Jetez ces pièces séparément de sorte que l'appareil ne puisse plus être branché sur une prise de secteur.

Mise au rebut des électroménagers usagés

La directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), prévoit que les électroménagers ne peuvent pas être traités comme des déchets solides urbains normaux. Les appareils usagés doivent faire l'objet d'une collecte séparée pour optimiser le taux de récupération et de recyclage des matériaux qui les composent et empêcher tout danger pour la santé et pour l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est appliqué sur tous les produits pour rappeler qufils font lfobjet dfune collecte sélective.
Pour tout autre renseignement sur la collecte des électroménagers usés, prière de sfadresser au service public préposé ou au vendeur.

Économie d'énergie et protection de l'environnement

- Essorez les articles pour éliminer l'eau en excès avant de les passer au sèche-linge (si vous utilisez une machine à laver, sélectionnez un cycle d'essorage à grande vitesse). Ceci vous permettra d'économiser de l'énergie durant le séchage.
- Séchez toujours des charges complètes – vous économiserez de l'énergie : les articles uniques ou les petites charges prennent plus longtemps à sécher.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation pour limiter les coûts de consommation d'énergie *(voir Entretien)*.

Soin et entretien

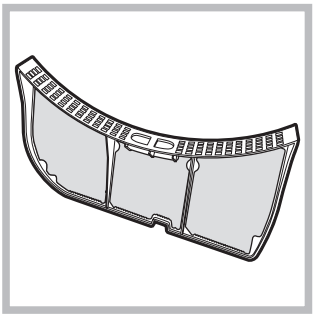
FR

Interruption de l'alimentation électrique

! Débranchez votre sèche-linge lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le nettoyez et durant toutes les opérations d'entretien.

Nettoyage du filtre après chaque cycle

Le filtre est une pièce importante de votre sèche-linge : il accumule des peluches qui se forment durant le séchage. Par conséquent, une fois le séchage terminé, nettoyez le filtre en le rinçant sous l'eau courante ou avec votre aspirateur. Si le filtre devient bloqué, le flux d'air à l'intérieur du sèche-linge est sérieusement compromis : les temps de séchage sont allongés et vous consommez davantage d'énergie. Cela peut aussi endommager votre sèche-linge.
Le filtre se trouve devant le joint du sèche-linge *(voir figure)*.
Pour retirer le filtre :



1. Tirez la poignée en plastique du filtre vers le haut *(voir figure)*.
2. Nettoyez le filtre et remettez-le correctement en place. Assurez-vous que le filtre soit bien inséré à fond dans le joint du sèche-linge.

! N'utilisez pas le sèche-linge sans avoir remis le filtre en place.

Contrôle du tambour après chaque cycle

Tournez le tambour à la main afin de retirer les petits articles (mouchoirs) qui pourraient y avoir été oubliés.

Nettoyage du tambour

! Pour nettoyer le tambour, ne pas utiliser d'abrasifs, de laine d'acier ni de produits de nettoyage pour acier inoxydable.
Un film coloré peut parfois apparaître à la surface du tambour en acier inoxydable. Il peut être dû à une combinaison de l'eau et/ou des produits de nettoyage (ex. adoucissant textile provenant du lavage). Ce film coloré n'affecte pas la performance du sèche-linge.

Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle

Sortez le réservoir du sèche-linge et videz-le dans un évier ou autre évacuation appropriée. Remettez le réservoir d'eau bien en place.
Toujours vérifier et vider le réservoir avant de commencer un nouveau programme de séchage.

Nettoyage du groupe condenseur

- Périodiquement (chaque mois) retirez le groupe condenseur et nettoyez toute accumulation de peluche entre les plaques en le rinçant sous le robinet à l'eau froide.

Pour retirer le condenseur :
1. Débranchez le sèche-linge et ouvrez la porte.
2. Ouvrez le couvercle du condenseur *(voir figure)*. Dégagez les trois loquets en tournant à 90° dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, puis tirez sur la poignée et retirez-le du sèche-linge.
3. Nettoyez la surface des joints d'étanchéité et replacez le groupe, les flèches tournées vers le haut, en vous assurant que les loquets ont été bien bloqués.

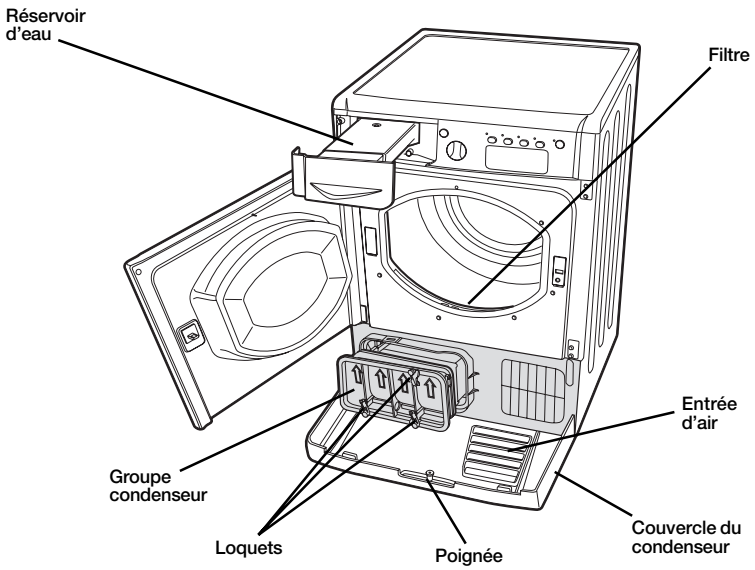
Nettoyage du sèche-linge

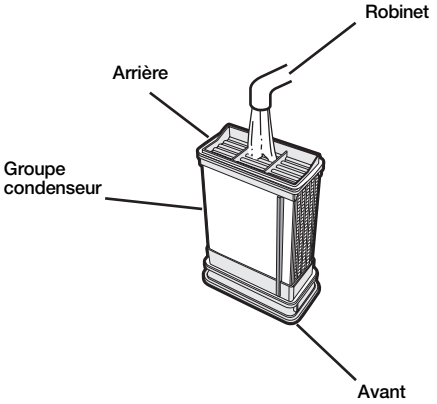
- Pour nettoyer l'extérieur en métal et en plastique et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon humide.
- Périodiquement (tous les 6 mois), aspirez la grille d'entrée d'air de devant, ainsi que les évents à l'arrière du sèche-linge pour retirer toute accumulation de peluche ou de poussière. En outre, pour éliminer l'accumulation de peluche de l'avant du condenseur et de la zone du filtre, nettoyez occasionnellement à l'aide d'un aspirateur.

! N'utiliser ni solvants ni abrasifs.

! Votre sèche-linge utilise des roulements spéciaux qui n'ont pas besoin d'être lubrifiés.

! Faites vérifier régulièrement votre sèche-linge par des techniciens agréés pour assurer la sécurité électrique et mécanique *(voir Service après-vente)*.





Problèmes et solutions

INDESIT

FR

Si vous trouvez que le sèche-linge ne fonctionne pas correctement, avant de contacter le Service après-vente *(voir Assistance)*, consultez attentivement le tableau suivant afin de pouvoir résoudre les problèmes éventuels :

Problème :	**Causes / Solutions possibles :**
Le sèche-linge ne démarre pas.	• La fiche n'est pas suffisamment insérée dans la prise murale pour qu'il y ait contact. • Il y a une panne de courant. • Le fusible a sauté. Essayez de brancher un autre appareil dans la même prise électrique. • Si vous utilisez une rallonge, essayez de brancher le cordon d'alimentation du sèche-linge directement dans la prise. • La porte n'est pas bien fermée. • Le programme n'a pas été convenablement réglé *(voir Comment effectuer un cycle de séchage)*. • La touche de MARCHE/PAUSE *n'est pas enfoncée (voir Comment effectuer un cycle de séchage)*.
Le cycle de séchage ne démarre pas.	• Un retard a été programmé *(voir Programmes et options)*. • La touche de MARCHE/PAUSE a été appuyée ; il faut attendre quelques instants avant que le démarrage du sèche-linge. Attendez donc le début du séchage sans appuyer à nouveau sur la touche de MARCHE/PAUSE : dans le cas contraire, l'appareil en mode de pause et ne fait pas démarrer le séchage.
L'appareil met longtemps à sécher.	• Le filtre n'a pas été nettoyé *(voir Entretien)*. • Le réservoir d'eau a-t-il besoin d'être vidé ? Le voyant « Vider l'eau » clignote et le message **« H2O »** *s'affiche (voir Entretien)*. • Le condenseur a besoin d'être nettoyé *(voir Entretien)*. • La température choisie n'est pas idéale pour le type de textile que vous séchez *(voir Programmes et options)*. • La durée de séchage correcte n'a pas été sélectionnée pour la charge *(voir Linge)*. • La grille d'entrée d'air ou les entrées d'air à l'arrière sont obstrués *(Voir Installation et Entretien).* • Les articles étaient trop mouillés I>(voir Linge). • Le sèche-linge était surchargé *(voir Linge)*.
Le voyant « Vider l'eau » clignote, mais le sèche-linge n'a fonctionné que pendant une courte période.	• Le réservoir d'eau n'a probablement pas été vidé au début du programme. N'attendez pas le signal de vidage d'eau, mais vérifiez toujours et videz le récipient avant de commencer un nouveau programme de séchage *(voir Description du sèche-linge)*.
Le voyant « Vider l'eau » est allumé, mais le réservoir d'eau n'est pas plein.	• C'est normal. Le voyant « Vider l'eau » clignote quand le réservoir est plein. Si le voyant est allumé mais ne clignote pas, c'est simplement un rappel de vider le réservoir d'eau *(voir Description du sèche-linge).*
Le programme est terminé, mais le linge est plus humide que prévu.	**!** par mesure de sécurité, le sèche-linge a un temps maximum de programme de 4 heures. Si un programme automatique n'a pas détecté l'humidité finale requise dans le temps prévu, le sèche-linge terminera le programme et s'arrêtera. Vérifiez les points ci-dessus et lancez le programme à nouveau, si le linge est encore humide, contactez le Centre de service après-vente*(voir Service après-vente)*.
Le code F est affiché à l'écran suivi d'un ou deux chiffres, les voyants des options et le voyant de la pause se mettent à clignoter.	• Si F10 ou F15 est affiché à l'écran éteignez l'appareil et débranchez la prise électrique. Nettoyez le filtre et le condenseur (voir Entretien). Rebranchez la prise électrique, mettez le sèche-linge en marche puis lancez un autre programme. Se F10 ou F15 sont toujours affichés, contactez le Centre de Service après-vente *(voir Service après-vente)*. Si d'autres codes sont affichés, notez-les et contactez le Centre de Service après-vente *(voir Service après-vente)*.
L'afficheur visualise brièvement « dOn » toutes les 6 secondes.	• Le sèche-linge est en mode « Démo ». Appuyez simultanément sur les touches ON/OFF et MARCHE/PAUSE pendant 3 secondes. L'inscription **« dOn »** est affichée pendant 3 secondes, ensuite le sèche-linge recommence à fonctionner normalement.
Le temps restant change pendant le séchage.	• Le temps restant est contrôlé constamment pendant le cycle de séchage et est modifié au fur et à mesure pour afficher l'estimation la plus précise possible. Le temps affiché peut augmenter pendant le cycle ; cela est normal.
Le sèche-linge est bruyant durant les premières minutes d'utilisation.	• Cela est normal, surtout si le sèche-linge n'a pas été utilisé pendant une période de temps prolongée. Si le bruit persiste tout au long du cycle, appelez le SAV.

Assistance

195086692.00
07/2010 - Xerox Fabriano

FR

Avant d'appeler le Centre de Service après-vente :

• Suivez le guide d'aide à la résolution des problèmes pour voir si vous n'arrivez pas à résoudre le problème vous-même *(voir Problèmes et solutions).*
• Dans le cas contraire, éteignez votre sèche-linge et contactez le Centre de Service après-vente le plus proche.

Informations à communiquer au Centre de Service après-vente :

• Nom, adresse et code postal ;
• numéro de téléphone ;
• le type de panne ;
• la date d'achat ;
• le modèle de l'appareil (Mod.) ;
• le numéro de série (S/N) du sèche-linge.
Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette collée derrière la porte.

Pièces détachées

Ce sèche-linge est un appareil complexe. Si vous tentez de le réparer vous-même ou si vous confiez cette tâche à une personne non qualifiée, vous risquez de mettre en danger la sécurité des personnes, d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie sur les pièces.
En cas de problème d'utilisation de cet appareil, contactez toujours un technicien agréé. Les pièces détachées ont été conçues exclusivement pour ce produit et ne sont en aucun cas adaptées à d'autres usages.

Programmes comparatifs

• Programmes recommandés pour effectuer des essais comparatifs selon la norme EN61121.

Programme (EN61121)	Programme à sélectionner	Charge
Séchage coton	Coton **à ranger**	8 kg
Coton séchage repassage	Coton **à repasser**	8 kg
Textiles faciles à entretenir	Synthétique **à ranger**	3 kg

! Remarque : cette liste d'options de programme n'est pas exhaustive *(Voir Mise en marche et programmes).*

CE

Cet appareil est conforme aux Directives Européennes suivantes :

- 2006/95/CEE (Équipement Basse Tension) ;
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Compatibilité Électromagnétique).